



**Department of  
Education**

*Dennis M. Walcott, Chancellor*



## 2011-2012 COMPREHENSIVE EDUCATIONAL PLAN (CEP)

**SCHOOL NAME :** FELISA RINCON DE GAUTIER INSTITUTE FOR LAW AND PUBLIC POLICY

**DBN (DISTRICT/ BOROUGH/ NUMBER I.E. 01M000):** 08X519

**PRINCIPAL:** GRISMALDY LABOY-WILSON **EMAIL:** GLABOY@SCHOOLS.NYC.GOV

**SUPERINTENDENT:** ELENA PAPALIBERIOS

**SCHOOL LEADERSHIP TEAM (SLT) SIGNATURE PAGE**

Use this page to identify SLT members and confirm their participation in the development of this Comprehensive Educational Plan (CEP), which includes goals and action plans, a summary of Academic Intervention Services, and the Parent Involvement Policy. The signatures of SLT members indicate their participation in the development of the CEP and serve as confirmation that consultation has occurred to align funding in support of educational programs. The SLT must include an equal number of parents and staff and have a minimum of 10 and a maximum of 17 members, in accordance with the Chancellor’s Regulation A-655, available on the [NYC DOE Web site](#).

**Directions:**

1. List each SLT member in the left-hand column on the chart below. Specify any position held by the team member, e.g., Chairperson, SLT Secretary and the constituent group represented, e.g., parent, staff, student, or CBO. Core mandatory SLT members are indicated by an asterisk\*.
2. Ensure that SLT members review this document and sign in the right-hand column in blue ink. If an SLT member does not wish to sign this plan, he/she may attach a written explanation in lieu of his/her signature.
3. Add rows as needed to ensure that all SLT members are listed.
4. The original copy, along with any written communications pertaining to this page, is to remain on file in the principal’s office and be made available upon written request.

Name	Position and Constituent Group Represented	Signature
Grismaldy Laboy-Wilson	*Principal or Designee	
Zulma Villalba	*UFT Chapter Leader or Designee	
Reina Garcia	*PA/PTA President or Designated Co-President	
Nick Bravo	DC 37 Representative, if applicable	
Tatiana Santiago	Student Representative ( <i>optional for elementary and middle schools; a minimum of two members required for high schools</i> )	
	CBO Representative, if applicable	
Rosa Salcedo	Member/ Asst. Principal	
Justin Petrillo	Member/ Teacher	
Ahmad Duwaik	Member/ Teacher	
	Member/	

## **DIRECTIONS AND GUIDANCE FOR COMPLETING THE ANNUAL GOALS AND ACTION PLAN SECTION**

The CEP goal-setting process serves both to support the identification and implementation of school-wide goals as well as to document how your school is meeting Federal, State, and City regulations.

As a result of principal feedback on this process, the CEP has been significantly streamlined to reduce the amount of time spent fulfilling requirements and to allow schools to focus on goal-setting and instructional priorities. The goal and action plan section, contained on pages 4 through 8 of this template, now serves as the central work of the CEP process and reflects a consolidation of numerous CEP requirements from prior years.

Below you will find guidance on documenting annual goals and action plans.

### **WHICH SCHOOLS NEED TO COMPLETE THIS?**

- All schools should identify and submit annual goals and action plans in consultation with their School Leadership Team.

### **HOW DO CEP GOALS RELATE TO GOALS SET FOR THE PRINCIPAL PERFORMANCE REVIEW (PPR)?**

- CEP goals are generally intended to guide school-wide planning and development. CEP goals may be adapted from goals set by the principal for the Principal Performance Review (PPR) if they are appropriate for use as school-wide goals.

### **HOW SHOULD A SCHOOL DEVELOP ITS GOALS AND ACTION PLANS?**

- Your school should identify a minimum of three and a maximum of five annual goals.
- Goals should be “SMART” - specific, measurable, achievable, realistic, and time-bound.
- Goal development should be based on an assessment of your school’s needs.
- Your school should demonstrate the use of both qualitative and quantitative data in providing the rationale for each goal. Cite sources that contributed to the rationale, such as the Progress Report, Quality Review, School Survey, State Differentiated Accountability report (SQR, ESCA, or JIT), state and school assessment results, attendance records, inquiry team work, etc.
- Each goal and action plan requires your school to cite the strategies and activities in your Parent Involvement Policy (PIP) that will be implemented to achieve the goal identified. The PIP template is provided on pages 11 through 15. Your school is encouraged to use the template as it is provided, or align it in accordance with your school’s goals, or replace it entirely with a Parent Involvement Policy created by your school that meets federal requirements. You may use or amend relevant sections of your PIP directly to respond to the parental involvement section of each goal and action plan.
- Schools designated as Improvement, Corrective Action, Restructuring, and/or PLA/SURR by the New York State Education Department must identify a goal and complete an action plan related to improving student outcomes for the specific subject area and subgroups identified for improvement. For each subject area identified, a goal and action plan is required.

## **ANNUAL GOAL #1 AND ACTION PLAN**

Use this template to identify an annual goal. Respond to each section to indicate strategies and activities in support of accomplishing this goal.

### **Annual Goal #1**

Describe a goal you have identified for the year. Refer to the directions and guidance for assistance in developing your goals.

Increase ELA Regents passing rates by 5% for the school year of 2011-2012 (all students from 56% to 61%) through the use of CCSS guided instruction.

### **Comprehensive needs assessment**

Describe the identified need that generated this goal. The needs assessment should encompass the entire school and be based on the performance of students in relation to State academic content and student achievement standards.

Based on the Regents data from 2010-2011, it is evident that students need to improve scores related to state assessments to obtain Regents and Advanced Regents diplomas, along with participation academically rigorous programs on the college level.

### **Instructional strategies/activities**

Describe the research-based instructional strategies and activities that will be used to achieve this goal. Include descriptions of the following in your response:

- a) strategies/activities that encompass the needs of identified student subgroups,
- b) staff and other resources used to implement these strategies/activities,
- c) steps taken to include teachers in the decision-making regarding the use of academic assessments to evaluate the effectiveness of the strategies/activities,
- d) timeline for implementation.

- The English Department will establish Benchmarks within the English Language Arts Department for Fundamentals and Regents Preparation Courses.
- Applicable students will be mandated for Regent and SAT prep courses.
- The English Department will require remedial reading course for students with reading levels below 6<sup>th</sup> grade as measured by the Performance Ed Scantron Series.
- All applicable students will attend established PM School and Mandated tutoring for all students in need.
- Instruction will be supplemented throughout the day with small group instruction, one on one tutoring, and PM school.
- English teachers will implement Differentiated instruction in their classrooms
- English teachers will utilize Technology in the classroom
- English Department will attend September PD Day Common Core workshop.
- English Department will undergo Professional development on teaching the adolescence student to read, write and listen at grade level throughout the school year as well as literacy training
- Support and coaching will be provided to English teachers in behavior management for the student with behavior issues with or without an IEP.

- English Teachers work in inquiry grade teams.
- Implementation of these steps will occur on an on-going basis throughout the school year

**Strategies to increase parental involvement**

Cite the strategies and activities in your school's Title I Parent Involvement Policy (PIP) that will be implemented to achieve this goal. The PIP template is provided on pages 11 through 15 in this CEP.

- The school will continue to provide materials and trains to help parents work with their children to improve their achievement level, e.g. literacy.
- The school will continue share information about school and parent related programs, meetings and other activities in a format, and in languages that parents can understand
- The school will continue to conduct parent workshops with topics that include: parenting skills, understanding educational accountability grade-level curriculum and assessment expectations; literacy, accessing community and support services
- The school will continue to provide written and verbal progress reports that are periodically given to keep parents informed of their children's progress

**Strategies for attracting Highly Qualified Teachers (HQT)**

Describe the strategies and activities that will be used to attract Highly Qualified Teachers, as defined by NCLB, or to ensure that current staff become highly qualified, in order to achieve this goal.

- The administration and payroll secretary will work closely with the network HR point to ensure that non-HQT meet all required documentation and assessment deadlines
- Mentors are assigned to support struggling and un-qualified teachers

**Service and program coordination**

Describe how Federal, State and local services, including programs supported under NCLB (i.e., violence prevention programs, nutrition programs, housing programs, Head Start) are being coordinated with the instructional strategies/activities to achieve this goal.

- The school has a highly-qualified TESOL teacher who utilizes QTEL model, to address language needs of the English Language Learners
- CTE based literacy programs, including the Law Academy
- A SAPIS/SPARK worker was hired to support academics as part of the school's efforts to improve attendance for SWD's and ELLs and violence prevention

**Budget and resources alignment**

Describe the fiscal and human resources that will be used to achieve this goal, referencing specific FY'12 PS and OTPS budget categories (i.e., Title I, FSF, Title IIA, Title III, etc.) that will support the actions/strategies/activities described in this action plan.

As a Title I School wide Program school, Conceptual Consolidation will allow the combination of Federal and local funds such as the Fair Student Funding (Tax Levy), Title I Funds, Title III and human resources to best implement this action plan from Sept. 2011-June 2012:

- Professional instructional materials to support curriculum development during the regular school day
- Consumable instructional materials for use during extended day programs (Kaplan/Barrons)
- Teacher per session (3 days per week) for after school programs and differentiated professional development

## ANNUAL GOAL #2 AND ACTION PLAN

Use this template to identify an annual goal. Respond to each section to indicate strategies and activities in support of accomplishing this goal.

### **Annual Goal #2**

- Describe a goal you have identified for the year. Refer to the directions and guidance for assistance in developing your goals.

By June 2012, students taking the Global History and Geography and United States History Regents examinations will demonstrate progress towards achieving state standards as **measured** by a 10% increase in overall passing rates. Specifically, passing rates in Global History and Geography will increase from 25% to 35% and United States History passing rates will increase from 36% to 46%.

### **Comprehensive needs assessment**

- Describe the identified need that generated this goal. The needs assessment should encompass the entire school and be based on the performance of students in relation to State academic content and student achievement standards.

After comparing the overall Social Studies student passing rates from the 2009-2010 and 2010-2011 years to the Regents passing rates from the June 2009 and June 2010 examinations, we determined that the major obstacle for our students in terms of credit accumulation and preparation for college was in their performance on the Regents examinations. As a result, we have set an ambitious goal to make major gains across the board in that area.

### **Instructional strategies/activities**

- Describe the research-based instructional strategies and activities that will be used to achieve this goal. Include descriptions of the following in your response:
  - a) strategies/activities that encompass the needs of identified student subgroups,
  - b) staff and other resources used to implement these strategies/activities,
  - c) steps taken to include teachers in the decision-making regarding the use of academic assessments to evaluate the effectiveness of the strategies/activities,
  - d) timeline for implementation.

### **Activity #1**

- Small-Group Instruction: Beginning in September 2011, a cohort of 40 students was selected to take part in Small-Group Instruction (SGI) programs during 9<sup>th</sup> period to focus on Regents examination strategies.
- Target population: Students who had repeated demonstrated a willingness to receive extra tutoring and help and/or fell on the cusp of passing already (scoring between 50 and 65% on past Regents examinations).
- Responsible Staff Members: The four members of the Social Studies Department (each working with a group of 10 students).
- Implementation timeline: September 2011 through June 2012.

### **Activity #2**

- Differentiation and Instruction: Beginning in September 2011, the Social Studies department began collaborating to develop targeted strategies to enhance student skills for the Regents examinations. The three areas of focus were vocabulary, document analysis, and essay

writing skills.

- Target population: Students were targeted based on data from previous Regents examinations and qualitative data—the area where each student demonstrated the most potential for growth.
- Responsible Staff Members: The four members of the Social Studies Department.
- Implementation timeline: September 2011 through May 2012.

### **Activity #3**

- CCLS Curriculum Alignment: The department recognizes the impact that the Common Core Learning Standards can have on students overall academic performance. As such, the department will work with the English and Math Departments (who have developed model CCLS units) to share best practices and help the Social Studies department to create a model CCLS-aligned unit.
- Target population: All Students
- Responsible Staff Members: The four members of the Social Studies Department.
- Implementation timeline: December 2011 through February 2012.

### **Strategies to increase parental involvement**

Cite the strategies and activities in your school's Title I Parent Involvement Policy (PIP) that will be implemented to achieve this goal. The PIP template is provided on pages 11 through 15 in this CEP.

- The school will continue fostering a caring and effective home-school partnership to ensure that parents can effectively support and monitor their child's progress
- The school will continue sharing information about school and parent related programs, meetings and other activities in a format, and in languages that parents can understand
- The school will continue providing materials and training to help parents work with their children to improve their achievement level, e.g., literacy and use of technology
- The school will continue providing written and verbal progress reports that are periodically given to keep parents informed of their children's progress

### **Strategies for attracting Highly Qualified Teachers (HQT)**

Describe the strategies and activities that will be used to attract Highly Qualified Teachers, as defined by NCLB, or to ensure that current staff become highly qualified, in order to achieve this goal.

- The administration and payroll secretary will work closely with the network HR point to ensure that non-HQT meet all required documentation and assessment deadlines
- Mentors are assigned to support struggling and un-qualified teachers

**Service and program coordination**

Describe how Federal, State and local services, including programs supported under NCLB (i.e., violence prevention programs, nutrition programs, housing programs, Head Start) are being coordinated with the instructional strategies/activities to achieve this goal.

- The school has a highly-qualified TESOL teacher who utilizes QTEL models
- CTE based literacy programs, including the Law Academy
- A SAPIS/SPARK worker was hired to support academics as part of the school's efforts to improve attendance for SWD's and ELLs

**Budget and resources alignment**

Describe the fiscal and human resources that will be used to achieve this goal, referencing specific FY'12 PS and OTPS budget categories (i.e., Title I, FSF, Title IIA, Title III, etc.) that will support the actions/strategies/activities described in this action plan.

As a Title I School wide Program school, Conceptual Consolidation will allow the combination of Federal and local funds such as the Fair Student Funding (Tax Levy), Title I Funds, Title III and human resources to best implement this action plan from Sept. 2011-June 2012:

- Professional instructional materials to support curriculum development during the regular school day
- Consumable instructional materials for use during extended day programs (Kaplan/Barrons)
- Teacher per session (3 days per week) for after school programs and differentiated professional development

### ANNUAL GOAL #3 AND ACTION PLAN

Use this template to identify an annual goal. Respond to each section to indicate strategies and activities in support of accomplishing this goal.

#### **Annual Goal #3**

Describe a goal you have identified for the year. Refer to the directions and guidance for assistance in developing your goals.

By June 2012, students will demonstrate progress towards achieving state standards as measured by a 40 % increase in scoring passing rate on the NYS Mathematics Regents assessment.

#### **Comprehensive needs assessment**

Describe the identified need that generated this goal. The needs assessment should encompass the entire school and be based on the performance of students in relation to State academic content and student achievement standards.

- Based on previous data reported, students need to improve upon and increase the Regent's passing rate in Mathematics.
- Advanced courses in Mathematics will be implemented to provide a rigorous and curriculum-based assessment plan that will best utilize teacher's strengths with student's needs. All coursework will be aligned to the Common Core State Standards.

#### **Instructional strategies/activities**

Describe the research-based instructional strategies and activities that will be used to achieve this goal. Include descriptions of the following in your response:

- a) strategies/activities that encompass the needs of identified student subgroups,
  - b) staff and other resources used to implement these strategies/activities,
  - c) steps taken to include teachers in the decision-making regarding the use of academic assessments to evaluate the effectiveness of the strategies/activities,
  - d) timeline for implementation.
- Students are targeted based on regents passing rates and credit accumulation.
  - Extracurricular sessions in Mathematics are held during regular school hours and before/after school. Small group, and one to one instruction is provided during the course of the year.
  - Math coach supports by push-in and pull-out students on a needs basis.
  - Predictive assessments are used to monitor students' progress.

#### **Strategies to increase parental involvement**

Cite the strategies and activities in your school's Title I Parent Involvement Policy (PIP) that will be implemented to achieve this goal. The PIP template is provided on pages 11 through 15 in this CEP.

- School related information is disseminated to parents of ELL students in English and Spanish or the language they understand to help parents work with their children to improve their achievement level in math.
- Foster a caring and effective home to school partnership to ensure that parents can effectively support and monitor their child's progress..

- Every effort is made to involve parents in the education of their children through involvement in the Parent Teachers Association (PTA) and School Leadership Team (SLT). The SLT and the PTA will conduct monthly meetings and workshops. Our bilingual Parent Coordinator, Angel Ortiz whose primary role is to be more responsive to parents' needs and concerns, assists our ELLs.
- All parents of newly enrolled students will be provided with an orientation session on the State standards, assessments, New York City Discipline Code for High School, school expectations and general programs offered to ELLs.
- The Assistant Principal and Principal will provide an overview of the various programs at our school. The parent orientation session for newly enrolled English Language Learners will be scheduled within the first ten days of school and as needed thereafter. These sessions will be scheduled as follows: one in the morning starting at 10:00am and another one in the afternoon starting at 4:30 pm and ending at 6:30pm.
- Providing professional development opportunities for school staff with the assistance of parents to improve outreach, communication skills and cultural competency in order to build stronger ties between parents and other members of our school community.
- Assisting families with attendance concerns through parent outreach, home visits and record keeping.
- Provide written and verbal progress reports that are periodically given to keep parents informed of their children's progress.
- Develop and distribute a school newsletter or web publication designed to keep parents informed about school activities and student progress
- Provide school planners/folders for regular written communication between /teacher and the home in a format, and to the extent practicable in the languages that parents can understand.

**Strategies for attracting Highly Qualified Teachers (HQT)**

Describe the strategies and activities that will be used to attract Highly Qualified Teachers, as defined by NCLB, or to ensure that current staff become highly qualified, in order to achieve this goal.

- Administrative staff regularly attends hiring fairs to identify and recruit highly-qualified teachers.
- Teachers are employed and utilized in subjects in which they are currently certified in and are highly-qualified for.
- All teachers currently enrolled in a non-traditional program are working towards teacher certification and highly-qualified status.  
Ongoing Professional Development is offered to all teachers to improve teacher strategies and implementation. Professional development topics include: Differentiated Instruction, Classroom Management, Curriculum Mapping and Point of Entry Model.

**Service and program coordination**

Describe how Federal, State and local services, including programs supported under NCLB (i.e., violence prevention programs, nutrition programs, housing programs, Head Start) are being coordinated with the instructional strategies/activities to achieve this goal.

- Mathematics Coach will both mentor and implement best practices in the classroom.
- Mathematics Department meeting will be utilized to adapt curriculum to the Common Core State Standards.
- The attendance team will coordinated attendance policies and procedures.
- A SAPIS counselor will be utilized to assist the attendance team to improve attendance.
- GILPP is a PBIS school and we have a strong Youth Development Team focused to meet the emotional, social, behavioral, and academic needs of our students.
- Good Sheppard Agency and Spark counselor is utilized to help educational, social, behavioral and attendance goals

**Budget and resources alignment**

Describe the fiscal and human resources that will be used to achieve this goal, referencing specific FY'12 PS and OTPS budget categories (i.e., Title I, FSF, Title IIA, Title III, etc.) that will support the actions/strategies/activities described in this action plan.

As a Title I School wide Program school, Conceptual Consolidation will allow the combination of Federal and local funds such as the Fair Student Funding (Tax Levy), Title I Funds, Title III and human resources to best implement this action plan from Sept. 2011-June 2012:

- Professional instructional materials to support and develop curriculum during the school day.
- Consumable instructional materials for use during extended day programs.
- Teacher per session (3 days per week) for after school programs and differentiated professional development.

**ACADEMIC INTERVENTION SERVICES (AIS)**

On the chart below, indicate the total number of students receiving AIS in each area listed for each applicable grade in your school.

Identified groups of students who have been targeted for AIS, and the established criteria for identification include:

- Students in Grades K – 3 who are considered at-risk for not meeting State standards as determined by their performance on ECLAS 2 or other identified assessments, or who have been identified as potential holdovers.
- Students in Grades 4 – 8 who are performing at Level 1 or Level 2 on New York State English language arts (ELA), mathematics, science, and social studies assessments.
- Students in Grade 9 who performed at Level 1 or Level 2 on NYS Grade 8 ELA, mathematics, science, and social studies assessments.
- Students in Grades 10 – 12 who scored below the approved passing grade on any Regents examination required for graduation in English language arts, mathematics, science, and social studies.

	<b>ELA</b>	<b>Mathematics</b>	<b>Science</b>	<b>Social Studies</b>	<b>At-risk Services: Guidance Counselor</b>	<b>At-risk Services: School Psychologist</b>	<b>At-risk Services: Social Worker</b>	<b>At-risk Health-related Services</b>
	<b># of Students Receiving AIS</b>	<b># of Students Receiving AIS</b>	<b># of Students Receiving AIS</b>	<b># of Students Receiving AIS</b>				
<b>K</b>			<b>N/A</b>	<b>N/A</b>				
<b>1</b>			<b>N/A</b>	<b>N/A</b>				
<b>2</b>			<b>N/A</b>	<b>N/A</b>				
<b>3</b>			<b>N/A</b>	<b>N/A</b>				
<b>4</b>								
<b>5</b>								
<b>6</b>								
<b>7</b>								
<b>8</b>								
<b>9</b>	17	20	1	0				
<b>10</b>	18	10	13	2				
<b>11</b>	11	18	16	22				
<b>12</b>	12	8	12	28				

On the chart below, provide a brief description of each of the Academic Intervention Services provided, and include:

1. type of program or strategy (e.g., Wilson, Great Leaps, etc.),
2. method for delivery of service (e.g., small group, one-to-one, tutoring, etc.),
3. when the service is provided (i.e., during the school day, before or after school, Saturday, etc.).

Name of Academic Intervention Services (AIS)	Description
<b>ELA</b>	Students are targeted based on regents passing rates and credit accumulation. Sessions are held during regular school hours and before/after school. Small group, and one to one instruction is provided during the course of the year. English regent’s predictive assessments are used to monitor students’ progress and to determine the intervention needs of individual students. Kaplan English regents prep materials are used to support the students’ reading comprehension and writing deficits.
<b>Mathematics</b>	Students are targeted based on regents passing rates and credit accumulation. Sessions are held during regular school hours and before/after school. Small group, and one to one instruction is provided during the course of the year. Math coach supports by push-in and pull-out students on a needs basis. Predictive assessments are used to monitor students’ progress.
<b>Science</b>	Students are targeted based on regents passing rates and credit accumulation. Sessions are held during regular school hours and before/after school. Small group, and one to one instruction is provided during the course of the year. Kaplan Science regents prep and teacher made supplemental materials are utilized during the sessions.
<b>Social Studies</b>	Students are targeted based on regents passing rates and credit accumulation. Sessions are held during regular school hours and before/after school. Small group, and one to one instruction is provided during the course of the year.
<b>At-risk Services provided by the Guidance Counselor</b>	School Guidance counselors provide on going interventions through small group and one to one sessions during school hours and/or before and after school hours. Academic and social-emotional issues are addressed during sessions. The following topics are addressed: Post-high school studies, parenting, drugs, sex, addictions, abuse, Alternative programs, etc.
<b>At-risk Services provided by the School Psychologist</b>	n/a
<b>At-risk Services provided by the Social Worker</b>	The Social Worker provides continuing interventions with At-risk student in one-to-one sessions and in small groups. Additionally our social worker does peer mediation as needed. These sessions may be scheduled before, during or after school.

<b>At-risk Health-related Services</b>	n/a
--	-----

**DIRECTIONS AND GUIDANCE FOR DEVELOPING OR UPDATING  
THE PARENT INVOLVEMENT POLICY (PIP)**

The template below meets the parental involvement requirements of Title I. Your school is encouraged to use the template as it is provided, or align it in accordance with your school's goals, or replace it entirely with a Parent Involvement Policy created by your school that meets federal requirements.

The PIP should describe how your school will plan and implement effective parent involvement activities to improve student academic achievement and school performance. The School-Parent Compact is a component of the PIP that outlines how parents, the entire school staff, and students will share this responsibility.

---

**PARENT INVOLVEMENT POLICY (PIP) TEMPLATE**

Educational research shows a positive correlation between effective parental involvement and student achievement. The overall aim of this policy is to develop a parent involvement program that will ensure effective involvement of parents and community in our school. Therefore, our school, in compliance with the Section 1118 of Title I, Part A of the No Child Left Behind (NCLB) Act, is responsible for creating and implementing a parent involvement policy to strengthen the connection and support of student achievement between our school and the families. Our school's policy is designed to keep parents informed by actively involving them in planning and decision-making in support of the education of their children. Parents are encouraged to actively participate on the School Leadership Team, Parent Association, and Title I Parent Committee as trained volunteers and welcomed members of our school community. Our school will support parents and families of Title I students by:

- providing materials and training to help parents work with their children to improve their achievement level, e.g., literacy, math and use of technology;
- providing parents with the information and training needed to effectively become involved in planning and decision making in support of the education of their children;
- fostering a caring and effective home-school partnership to ensure that parents can effectively support and monitor their child's progress;
- providing assistance to parents in understanding City, State and Federal standards and assessments;
- sharing information about school and parent related programs, meetings and other activities in a format, and in languages that parents can understand;
- providing professional development opportunities for school staff with the assistance of parents to improve outreach, communication skills and cultural competency in order to build stronger ties between parents and other members of our school community;

Our school's Parent Involvement Policy was designed based upon a careful assessment of the needs of all parents/guardians, including parents/guardians of English Language Learners and students with disabilities. Our school community will conduct an annual evaluation of the content and effectiveness of this parent involvement policy with Title I parents to improve the academic quality of our school. The findings of the evaluation through school surveys and feedback forms will be used to design strategies to more effectively meet the needs of parents, and enhance the school's Title I program. This information will be maintained by the school.

In developing the Title I Parent Involvement Policy, parents of Title I participating students, parent members of the school's Parent Association (or Parent-Teacher Association), as well as parent members of the School Leadership Team, were consulted on the proposed Title I Parent Involvement Policy and asked to survey their members for additional input. To increase and improve parent involvement and school quality, our school will:

- actively involve and engage parents in the planning, review and evaluation of the effectiveness of the school's Title I program as outlined in the Comprehensive Educational Plan, including the implementation of the school's Title I Parent Involvement Policy and School-Parent Compact;
- engage parents in discussion and decisions regarding the required Title I set-aside funds, which are allocated directly to schools to promote parent involvement, including family literacy and parenting skills;
- ensure that the Title I funds allocated for parent involvement are utilized to implement activities and strategies as described in our Parent Involvement Policy and the School-Parent Compact;
- support school-level committees that include parents who are members of the School Leadership Team, the Parent Association (or Parent-Teacher Association) and Title I Parent Committee. This includes providing technical support and ongoing professional development, especially in developing leadership skills;
- maintain a Parent Coordinator (or a dedicated staff person) to serve as a liaison between the school and families. The Parent Coordinator or a dedicated staff person will provide parent workshops based on the assessed needs of the parents of children who attend our school and will work to ensure that our school environment is welcoming and inviting to all parents. The Parent Coordinator will also maintain a log of events and activities planned for parents each month and file a report with the central office.;
- conduct parent workshops with topics that may include: parenting skills, understanding educational accountability grade-level curriculum and assessment expectations; literacy, accessing community and support services; and technology training to build parents' capacity to help their children at home;
- provide opportunities for parents to help them understand the accountability system, e.g., NCLB/State accountability system, student proficiency levels, Annual School Report Card, Progress Report, Quality Review Report, Learning Environment Survey Report;
- host the required Annual Title I Parent Meeting on or before December 1<sup>st</sup> of each school year to advise parents of children participating in the Title I program about the school's Title I funded program(s), their right to be involved in the program and the parent involvement requirements under Title I, Part A, Section 1118 and other applicable sections under the No Child Left Behind Act;
- schedule additional parent meetings, e.g., quarterly meetings, with flexible times, such as meetings in the morning or evening, to share information about the school's educational program and other initiatives of the Chancellor and allow parents to provide suggestions;
- translate all critical school documents and provide interpretation during meetings and events as needed;

- conduct an Annual Title I Parent Fair/Event where all parents are invited to attend formal presentations and workshops that address their student academic skill needs and what parents can do to help;

Our school will further encourage school-level parental involvement by:

- holding an annual Title I Parent Curriculum Conference;
- hosting educational family events/activities during Parent-Teacher Conferences and throughout the school year;
- encouraging meaningful parent participation on School Leadership Teams, Parent Association (or Parent-Teacher Association) and Title I Parent Committee;
- supporting or hosting Family Day events;
- establishing a Parent Resource Center/Area or lending library; instructional materials for parents;
- hosting events to support, men asserting leadership in education for their children. parents/guardians, grandparents and foster parents;
- encouraging more parents to become trained school volunteers;
- providing written and verbal progress reports that are periodically given to keep parents informed of their children's progress;
- developing and distributing a school newsletter or web publication designed to keep parents informed about school activities and student progress;
- providing school planners/folders for regular written communication between /teacher and the home in a format, and to the extent practicable in the languages that parents can understand;

### ***SCHOOL-PARENT COMPACT***

Our school, in compliance with the Section 1118 of Title I, Part A of the No Child Left Behind (NCLB) Act, is implementing a School-Parent Compact to strengthen the connection and support of student achievement between the school and the families. Staff and parents of students participating in activities and programs funded by Title I, agree that this Compact outlines how parents, the entire school staff and students will share responsibility for improved academic achievement and the means by which a school-parent partnership will be developed to ensure that all children achieve State Standards and Assessments.

#### **I. School Responsibilities**

*Provide high quality curriculum and instruction consistent with State Standards to enable participating children to meet the State's Standards and Assessments by:*

- using academic learning time efficiently;
- respecting cultural, racial and ethnic differences;
- implementing a curriculum aligned to the Common Core State Learning Standards;
- offering high quality instruction in all content areas;
- providing instruction by highly qualified teachers and when this does not occur, notifying parents as required by the No Child Left Behind (NCLB) Act;

*Support home-school relationships and improve communication by:*

- conducting parent-teacher conferences each semester during which the individual child's achievement will be discussed as well as how this Compact is related;

- convening an Annual Title I Parent Meeting prior to December 1<sup>st</sup> of each school year for parents of students participating in the Title I program to inform them of the school's Title I status and funded programs and their right to be involved;
- arranging additional meetings at other flexible times, e.g., morning, evening and providing (if necessary and funds are available) transportation or child care for those parents who cannot attend a regular meeting;
- respecting the rights of limited English proficient families to receive translated documents and interpretation services in order to ensure participation in the child's education;
- providing information related to school and parent programs, meetings and other activities is sent to parents of participating children in a format and to the extent practicable in a language that parents can understand;
- involving parents in the planning process to review, evaluate and improve the existing Title I programs, Parent Involvement Policy and this Compact;
- providing parents with timely information regarding performance profiles and individual student assessment results for each child and other pertinent individual school information;
- ensuring that the Parent Involvement Policy and School-Parent Compact are distributed and discussed with parents each year;

*Provide parents reasonable access to staff by:*

- ensuring that staff will have access to interpretation services in order to effectively communicate with limited English speaking parents;
- notifying parents of the procedures to arrange an appointment with their child's teacher or other school staff member;
- arranging opportunities for parents to receive training to volunteer and participate in their child's class, and to observe classroom activities;
- planning activities for parents during the school year, e.g., Parent-Teacher Conferences;

*Provide general support to parents by:*

- creating a safe, supportive and effective learning community for students and a welcoming respectful environment for parents and guardians;
- assisting parents in understanding academic achievement standards and assessments and how to monitor their child's progress by providing professional development opportunities (times will be scheduled so that the majority of parents can attend);
- sharing and communicating best practices for effective communication, collaboration and partnering will all members of the school community;
- supporting parental involvement activities as requested by parents;
- ensuring that the Title I funds allocated for parent involvement are utilized to implement activities as described in this Compact and the Parent Involvement Policy;
- advising parents of their right to file a complaint under the Department's General Complaint Procedures and consistent with the No Child Left Behind Title I requirement for Elementary Secondary Education Act (ESEA) and Title I programs;

## **II. Parent/Guardian Responsibilities:**

- monitor my child's attendance and ensure that my child arrives to school on time as well as follow the appropriate procedures to inform the school when my child is absent;
- ensure that my child comes to school rested by setting a schedule for bedtime based on the needs of my child and his/her age;
- check and assist my child in completing homework tasks, when necessary;

- read to my child and/or discuss what my child is reading each day (for a minimum of 15 minutes);
- set limits to the amount of time my child watches television or plays video games;
- promote positive use of extracurricular time such as, extended day learning opportunities, clubs, team sports and/or quality family time;
- encourage my child to follow school rules and regulations and discuss this Compact with my child;
- volunteer in my child's school or assist from my home as time permits;
- participate, as appropriate, in the decisions relating to my child's education;
- communicate with my child's teacher about educational needs and stay informed about their education by prompting reading and responding to all notices received from the school or district;
- respond to surveys, feedback forms and notices when requested;
- become involved in the development, implementation, evaluation and revision to the Parent Involvement Policy and this Compact;
- participate in or request training offered by the school, district, central and/or State Education Department learn more about teaching and learning strategies whenever possible;
- take part in the school's Parent Association or Parent-Teacher Association or serve to the extent possible on advisory groups, e.g., Title I Parent Committees, School or District Leadership Teams;
- share responsibility for the improved academic achievement of my child;

### **III. Student Responsibilities:**

- attend school regularly and arrive on time;
- complete my homework and submit all assignments on time;
- follow the school rules and be responsible for my actions;
- show respect for myself, other people and property;
- try to resolve disagreements or conflicts peacefully;
- always try my best to learn.

## RESPONSE PLAN FOR SCHOOLS IN NEED OF IMPROVEMENT (SINI)

**School DBN:** 08X519 **School Name:** Felisa Rincon De Gautier Institute for Law and Public Policy

*Note: For below, your state differentiated accountability phase, category, and intervention can be found in columns L, M and N on the SINI School spreadsheet linked in the Principals' Portal.*

**Phase:**  Improvement Year 1       Improvement Year 2       Corrective Action Year 1  
 Corrective Action Year 2       Restructuring Year 1       Restructuring Year 2  
 Restructuring Advanced

**Category:**     Basic                       Focused     Comprehensive

**Intervention:**  School Quality Review (SQR)                       External School Curriculum Audit (ESCA)  
 Joint Intervention Team visit (JIT)                                       Not Required for 2011-2012

### **Part A: For All SINI Schools (Title I and non-Title I)**

1. For each area of school improvement identification, describe the school's findings of the specific academic issues that caused the school to be identified. For schools in Improvement that underwent an SQR, ESCA, or (JIT) during the 2010-11 school year, please include the findings from that process in your response for this section.

As per the NYS Accountability Report, our school did not meet AYP in ELA. The school underwent a School Quality Review (SQR), External School Curriculum Audit (ESCA), and Joint Intervention Team (JIT) during the 2010-2011 school year. From that process, the following findings were identified:

Critical Key Finding 1: Student engagement was largely inconsistent and student behavior, tardiness, waste time, lost productivity, and negative climate were rated as major classroom disrupters during class observations.

Critical Key Finding 2: It is unclear that the current student orientation program is effective.

Critical Key Finding 3: The school does not have tools, organize, and disseminate behavior information on all students, and a significant number of staff do not use student behavior data to inform instruction.

Critical Key Finding 4: While teachers report collaborating across grade levels and departments, there is little evidence of structures in place that would make such collaboration sustainable and meaningful.

Critical Key Finding 5: There is no evidence of tracking the implementation of the interventions. There is no documentation of how the individual student plans and interventions are developed, implemented and monitored.

Positive Key Finding 1: In a majority of observed classroom, and according to the teacher survey, the students build on each other's ideas, driving discussion in class and further illuminating student understanding.

## Positive Key Finding 2: There is support for teachers to align their instruction with Common Core Standards

2. Describe the intervention(s) the school will implement to support improved achievement in the grade and subject areas for which the school was identified.

The school has initiated a schoolwide process for increasing student engagement and creating a sustainable and supportive learning environment. These supports are:

1. The school has incorporated a token reward system that recognizes and encourage positive behaviors throughout the school community, Positive Behavior Intervention System (PBIS);
2. Collaboratively the student government class and student activities teacher plan fundraising activities that focuses on building community with in the school through the existence of the GILPP Café, school wide contests, recreational activities, competitions, etc.;
3. The Before, During and After School Tutoring and ELA credit recovery programs are available to support the students who are academically struggling and/or require additional teacher supports in a smaller group settings. Students' recommendations based on class and regents passing rates. Teachers collect quantitative and qualitative data from our online data gathering systems, such as ARIS and/or Diagnostic Exams. Teachers in turn analyze and monitor data on individual student progress; finally teachers make recommendations on instructional programs and academic interventions.
4. The Chess Club has been successful in building school community and developing positive yet competitive relationships amongst students and staff;
5. The B&G Friday Film Society exposes students to media which in turn lead to individual, and/or group discussions which tap into students' desire to question, and research various global critical issues;
6. The Tai Chi Club has been implemented before the academic school day to further support the development of student physical and mental health.
7. The Youth Development Team (YDT) has been implemented to address and monitor student's absences, tardiness, behaviors, and/or any unusual circumstances that may interrupt daily instruction. The YDT members are: Principal, Assistant Principal, Attendance Teacher, Deans, Guidance Counselor, SAPIS/SPARK Counselor, Good Shepherd Counselor, Social Worker, Parent Coordinator, and College Advisor. The team conducts comprehensive studies on individual students, makes and modifies recommendations as needed, monitor's progress, and provide individualized supports to students and families within and outside of the school community.

The school has implemented an ongoing student orientation system that emphasizes community and academic support for the transition to high school. These supports are:

1. Academic Counselor meets regularly with students in individual, group and whole class settings to provide support with the development community and for smooth transition to high school. Topics include graduation requirements, teenage relationships, harassment issues, responsible behaviors, developing organizational skills, setting academic goals, succeeding in school, achieving personal goals, conduct interest inventory that leads to academic and personal interests.
2. Services have been purchased by school to support Community Based Organization (Good Shepherd) which support and augment academic and personal behaviors of students by counseling, transitioning of freshmen into high school and ongoing educational support of students.
3. School held Freshmen Orientation day to welcome, orientate and support incoming students

4. Town Hall meetings are given by the Academic Counselor to address, inform and support all students
5. Freshmen Adoption Program was implemented by the Student Government representatives to mentor and support freshmen transitioning to high school.

The School has developed and implemented a schoolwide positive behavior policy and system with clearly established standards for safety, discipline, and respect.

1. The school has incorporated a token reward system that recognizes and encourage positive behaviors throughout the school community, Positive Behavior Intervention System (PBIS).
2. Compensatory Time positions (2 part-time Dean Positions) have been created to support school discipline in the classroom and within the community. Deans attend and implement Professional Development policies to address safety, discipline and respect issues affecting the community. Deans provide ongoing email notifications regarding behavioral issues and discipline.
3. Through Character Education in all content areas we have also initiated after school clubs such as Visual Arts club and HERstory, which will culminate in a publication of student art and written work. Students have participated in off Broadway performances and created art murals through the school.

The school has created and implemented structured opportunities for purposeful teacher collaboration. Time allocated to collaboration among teachers is focused on strengthening instruction, based on student data, and connected to schoolwide goals.

1. Department teams have been created and implemented to work collaboratively to review 9<sup>th</sup> - 12<sup>th</sup> grade curriculums, focusing on skills, content, strategies, and assessment to further develop interdisciplinary curriculum maps which incorporates the Common Core Learning State Standards including Character Education. The ELA and Social Studies Departmental meetings are scheduled concurrently to facilitate collaboration among subject areas. The departmental teams will analyze student data and monitor progress of groups of students to improve student achievement by making recommendations on instructional programs and academic interventions programs. Teams gather data reports from citywide systems such as ATS, HSST, Scantron, Periodic Assessments, etc. They also post minutes and discussions/blogs on ARIS. The department are supported by funded Instructional Consultants, the Bronx Initiated Small Schools Character Education Program (BISCEP) BISCEP Coaches, and instructional consultants from the Children's First Network 603.
2. Furthermore, Grade Level Inquiry Teams have been implemented and continue to meet regularly to coordinate and collect quantitative and qualitative data (i.e. ARIS, Diagnostic Exams) from students and teachers. The team also analyzes and monitors data on individual student progress. It is expected that with the collaboration of the inquiry teams student achievement will continue to improve based on data driven recommendations. The team focuses on instructional programs and academic interventions. The teams are also responsible for gathering and maintaining documentation of finding and posting discussions/blogs on ARIS.

Develop and implement clear policies, regulations, and feedback loops within the school to determine how students are identified for interventions and supports and to measure student progress.

1. ARIS grade links will be uploaded with student inquiry data to measure and track student progress.
2. Marking period grade data and teacher feedback is utilized by Academic Counselor to develop, implement and monitor student progress.

3. Students who are considered to be academically at-risk will be assessed through the use of a weekly Academic Progress report which tracks student academic and behavioral performance in each individual class daily. Teachers across all content areas, parent/guardian and administration are kept informed of student performance.
4. Content are Departments and Grade Inquiry Teams regularly review student progress and make recommendations accordingly to further address students' deficits.

---

## **Part B: For Title I SINI Schools Only**

1. As required by NCLB legislation, a school identified for school improvement must spend not less than 10 percent of its Title I funds for each fiscal year that the school is in school improvement status for professional development. The professional development must be high quality and address the academic area(s) identified. Describe how the 10 percent of the Title I funds for professional development will be used to remove the school from school improvement.

Instructional Leaders and Consultants from the Children's First Network 603 are funded using at least 10 percent of the Title I funds. These specialists are regularly utilized to support the development and implementation of Common Core Learning Standards; In addition, they support our school through ongoing professional development to further develop and implement strategies and best practices geared toward the specific learning needs of our English language Learners and students with disabilities.

2. Describe the teacher-mentoring program that will be incorporated as part of the school's strategy for providing high-quality professional development.

The school will continue to provide new teachers with mentoring support viewed as a trusted counselor or guide. The mentors regularly with new teachers to provide ongoing guidance in the areas of: planning, teaching skills and practices, maintaining student data and documentation, assessing and reflecting on content, seeking and utilizing resources for instruction and professional growth, emotional and collegial supports, etc. Mentors have established trusting relationships and provide a risk free environment for new teachers to practice teaching strategies. Through regular classroom visits the new teachers are provided with guidance and feedback on: identifying and accessing school and community resources, developing classroom rules and routines, with classroom management, classroom set-up, with lesson planning, with formal and informal assessment strategies, with analyzing student work and differentiation of instruction, understanding and using the curriculum and student standards, developing professional short and long term goals, preparing for supervisors' observations, developing effective communication with parents, preparing for parent-teacher conferences, understanding, complying with clerical responsibilities, etc.

3. Describe how the school will notify parents about the school's identification for school improvement in an understandable and uniform format and to the extent practicable, in a language that the parents can understand.

The school has notified parents about the school's identification for the school improvement in an understandable and uniform format during monthly Parent Association meetings, Parent/Teacher Conferences, School Newsletters, ENewsletter via online communication, and via a letter mailing home. The letter will also be translated Spanish so that all parents can understand.



**OFFICE OF ENGLISH LANGUAGE LEARNERS  
GRADES K-12 LANGUAGE ALLOCATION POLICY  
SUBMISSION FORM  
2011-12**

DIRECTIONS: This submission form assists schools with gathering and organizing the quantitative and qualitative information necessary for a well-conceived school-based language allocation policy (LAP) that describes quality ELL programs. This LAP form, an appendix of the CEP, also incorporates information required for CR Part 154 funding so that a separate submission is no longer required. Agendas and minutes of LAP meetings should be kept readily available on file in the school. Also, when preparing your school's submission, provide extended responses in the green spaces. Spell-check has been disabled in this file, so consider typing responses to these questions in a separate file before copying them into the submission form. For additional information, hold your cursor over the [?](#).

## Part I: School ELL Profile

### A. School Information [?](#)

Cluster Leader/Network Leader <b>Jose Ruiz/ Lawrence Pendergast</b>	District <b>08</b>	Borough <b>Bronx</b>	School Number <b>519</b>
School Name <b>Felisa Rincon De Gautier Inst for Law</b>			

### B. Language Allocation Policy Team Composition [?](#)

Principal <b>Grismaldy Laboy-Wilson</b>	Assistant Principal <b>Rosa Salcedo (ELL Coordinator)</b>
Coach <b>Katherine Stricks</b>	Coach <b>Susan Willner</b>
ESL Teacher <b>Barbara Gavey-TESOL Grade 9-12</b>	Guidance Counselor <b>Monica Lewis</b>
Teacher/Subject Area <b>Maria Reyes - Grade 9-12</b>	Parent <b>Reina Garcia</b>
Teacher/Subject Area <b>P. Ghussin - SE Teacher 9-12</b>	Parent Coordinator <b>Angel Ortiz</b>
Related Service Provider <b>H. Allen, Social Worker</b>	Other <b>M. Alcalá, Paraprofessional</b>
Network Leader <b>Lawrence Pendergast</b>	Other <b>Maria DeLeon, Paraprofessional</b>

### C. Teacher Qualifications [?](#)

Please provide a report of all staff members' certifications referred to in this section. Press TAB after each number entered to calculate sums and percentages.

Number of certified ESL teachers	<b>1</b>	Number of certified bilingual teachers	<b>0</b>	Number of certified NLA/foreign language teachers	<b>1</b>
Number of content area teachers with bilingual extensions	<b>1</b>	Number of special education teachers with bilingual extensions	<b>0</b>	Number of teachers of ELLs without ESL/bilingual certification	<b>0</b>
Number of teachers who hold both a bilingual extension and ESL certification	<b>1</b>	Number of teachers currently teaching a self-contained ESL class who hold both a common branch license and ESL certification	<b>0</b>		

### D. School Demographics

Total number of students in school	<b>370</b>	Total Number of ELLs	<b>51</b>	ELLs as share of total student population (%)	<b>13.78%</b>
------------------------------------	------------	----------------------	-----------	---	---------------

## Part II: ELL Identification Process

Describe how you identify English Language Learners (ELLs) in your school. Answer the following:

1. Describe the steps followed for the initial identification of those students who may possibly be ELLs. These steps must include administering the Home Language Identification Survey (HLIS) which includes the informal oral interview in English and in the native language, and the formal initial assessment. Identify the person(s) responsible, including their qualifications, for conducting the initial screening, administering the HLIS, the LAB-R (if necessary), and the formal initial assessment. Also describe the steps taken to annually evaluate ELLs using the New York State English as a Second Language Achievement Test (NYSESLAT).
2. What structures are in place at your school to ensure that parents understand all three program choices (Transitional Bilingual, Dual Language, Freestanding ESL)? Please describe the process, outreach plan, and timelines.
3. Describe how your school ensures that entitlement letters are distributed and Parent Survey and Program Selection forms are returned? (If a form is not returned, the default program for ELLs is Transitional Bilingual Education as per CR Part 154 [[see tool kit](#)].)
4. Describe the criteria used and the procedures followed to place identified ELL students in bilingual or ESL instructional programs; description must also include any consultation/communication activities with parents in their native language.
5. After reviewing the Parent Survey and Program Selection forms for the past few years, what is the trend in program choices that parents have requested? (Please provide numbers.)
6. Are the program models offered at your school aligned with parent requests? If no, why not? How will you build alignment between parent choice and program offerings? Describe specific steps underway. 

1. English Language Learners are identified by the state mandated Home-Language Identification Survey (HLIS) that determines the student's home language. The parent/guardian of a student who enters the NYC school system for the first time completes the HLIS. If the HLIS indicates that a language other than English is spoken at home, the student is given an informal interview to further verify that the student's home language is other than English. The trained ESL coordinator, Rosa Salcedo (Assistant Principal) conducts the interview with the parents and student, along with a translator. The certified ESL teacher, Barbara Gavey, then administers the state mandated LAB-R exam to determine the student's English language proficiency level. If the LAB-R results indicate that the student is an ELL and Spanish is spoken at home, the student must take the Spanish LAB to determine language dominance. The LAB-R and Spanish LAB is hand scored by the ESL coordinator to ensure proper placement within 10 days of enrollment, as per CR Part 154. The ESL coordinator, Ms. Salcedo, conducts the initial screening and administration of the HLIS and Ms. Gavey administers the LAB-R.

When a student enrolls in our school as a current ELL per the ATS system, the ESL Coordinator reviews his most current NYSESLAT score for proper placement. Our ELL identification process is guided by the NYS LEP Identification Process as delineated in CR Part 154. All entitled ELLs are administered the NYSESLAT annually. Students who score below proficiency (beginning, intermediate, advance levels) remain ELLs and continue to receive services according to their proficiency level. Students who score at or above proficiency are no longer ELLs. They can enter the general education program with transitional support. Parent letters (continuation of entitlement and non-entitlement/transitional) are sent to parents in English and in the parents' preferred language, to advise them of the students' eligibility for ELL services.

The school takes the following steps to ensure that all ELLs receive the NYSESLAT annually: using ATS reports (RLAT, RYOS, etc) to determine eligibility and ELL status, and scheduling students to take the exam. If a student is absent on the scheduled test day, the student is scheduled for a make-up test date, within the testing window. In this way, each student is administered all four sections of the NYSESLAT annually.

2. Parents/ guardians of newly identified ELLs are invited to a parent orientation during which they are shown a video that illustrates the three different programs offered by the NYCDOE. The video is presented in English and in the parents' home language. The parents also review the ELL Parent Brochure in their preferred language. Following the video, the ESL teacher fields questions to ensure parents' understanding of the differences among the programs. The parents then complete the parent survey and the program selection form on which they indicate the order of their preference of the three program options: Transitional Bilingual Education (TBE), Dual Language, Freestanding ESL. If the parents' first choice is TBE, they are provided an opportunity to transfer to a school on the list of schools that offer TBE. If the parents opt to stay with our school, they are informed that while currently, the school does not have the required minimum number of students to open up a bilingual program, their child's name will be entered on a waiting list. The school will offer a bilingual program when the list reaches the appropriate number of 20 students, speaking the same language in the same grade. The waiting list for TBE will be maintained and routinely reviewed by the ESL Coordinator.

Translations are provided during all interviews and parent meetings. All information is provided in English and in the child's home language. If translation is not available within the school community, the school contacts the Translation and Interpretation Unit for translation support over the phone or onsite.

3. Based on the parent's program choice and the hand scored LAB-R results, the child is placed in the appropriate level of English language instruction within 10 days of enrollment. An entitlement letter as well as a placement letter, in English and the family's home language, is sent to parents to inform them of their child's ELL eligibility and placement. The ELL Coordinator is responsible for the distribution of entitlement and placement letters, as well as collecting the parent survey and program selection form from the parents at the orientation meeting. Copies of all such notification are maintained by the ELL coordinator in the ELL files. If parent surveys and program selection forms are not returned, the default program is TBE. Names of students whose parents indicate TBE on the parent selection form or by default, are entered on a waiting list. When the list contains 20 names or more, in any one grade, requesting TBE in the same language, the school will notify the parents and create a bilingual program that honors the parents' choice

4. Newly identified ELLs are placed in the program as per the parent program selection form. If the parent selected bilingual, and the school does not have enough students to form a bilingual program, the school must provide ESL instruction at a minimum. The parent will be informed that the child's name will be recorded on a waiting list and that when the list reaches the appropriate number of students, as delineated in CR Part 154, the school will create a bilingual program. All information is provided in English and in the child's home language. If the parent's program selection form is not returned, the default program for the child will be TBE. The waiting list for TBE will be maintained and routinely reviewed by the ESL Coordinator.

5. After reviewing the parent Survey and Program Selection forms, we have noted that 100% of parents during the past few years chose the Free Standing ESL Program which we offer in our school.

6. The program model offered at our school is aligned with parent requests.

## Part III: ELL Demographics

### A. ELL Programs

**This school serves the following grades (includes ELLs and EPs)**  
Check all that apply

K  1  2  3  4  5   
6  7  8  9  10  11  12

### This school offers (check all that apply):

Transitional bilingual education program	Yes <input checked="" type="radio"/>	No <input checked="" type="radio"/>	If yes, indicate language(s):
Dual language program	Yes <input checked="" type="radio"/>	No <input checked="" type="radio"/>	If yes, indicate language(s):

Provide the number of classes for each ELL program model at your school. For all-day programs (e.g., Transitional Bilingual Education, Dual Language, and Self-Contained ESL), classes refer to a cohort of students served in a day. For push-in ESL classes, refer to the separate periods in a day in which students are served. Departmentalized schools (e.g., high school) may use the self-contained row.

ELL Program Breakdown														
	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Total #
<b>Transitional Bilingual Education</b> (60%:40% → 50%:50% → 75%:25%)														0

ELL Program Breakdown														
	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Total #
Dual Language (50%/50%)														0
Freestanding ESL														
Self-Contained										6	16	12	17	51
Push-In														0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>17</b>	<b>51</b>								

**B. ELL Years of Service and Programs**

Number of ELLs by Subgroups					
All ELLs	51	Newcomers (ELLs receiving service 0-3 years)	26	Special Education	8
SIFE	10	ELLs receiving service 4-6 years	10	Long-Term (completed 6 years)	15

Enter the number of ELLs by years of identification and program model in each box. Enter the number of ELLs within a subgroup who are also SIFE or special education. [?](#)

	ELLs by Subgroups									Total
	ELLs (0-3 years)			ELLs (4-6 years)			Long-Term ELLs (completed 6 years)			
	All	SIFE	Special Education	All	SIFE	Special Education	All	SIFE	Special Education	
TBE										0
Dual Language										0
ESL	26	2	2	10	5	3	15	3	3	51
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>15</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>51</b>

Number of ELLs in a TBE program who are in alternate placement: 2

**C. Home Language Breakdown and ELL Programs**

Transitional Bilingual Education														
Number of ELLs by Grade in Each Language Group														
	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	TOTAL
Spanish														0
Chinese														0
Russian														0
Bengali														0
Urdu														0
Arabic														0
Haitian														0
French														0
Korean														0
Punjabi														0
Polish														0
Albanian														0
Yiddish														0
Other														0
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>													

**Dual Language (ELLs/EPs)  
K-8**

**Number of ELLs by Grade in Each Language Group**

	K		1		2		3		4		5		6		7		8		TOTAL	
	EL L	EP																		
Spanish																			0	0
Chinese																			0	0
Russian																			0	0
Korean																			0	0
Haitian																			0	0
French																			0	0
Other																			0	0
<b>TOTAL</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

**Dual Language (ELLs/EPs)  
9-12**

**Number of ELLs by Grade in Each Language Group**

	9		10		11		12		TOTAL	
	ELL	EP	ELL	EP	ELL	EP	ELL	EP	ELL	EP
Spanish									0	0
Chinese									0	0
Russian									0	0
Korean									0	0
Haitian									0	0
French									0	0
Other									0	0
<b>TOTAL</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

**This Section for Dual Language Programs Only**

Number of Bilingual students (students fluent in both languages):

Number of third language speakers:

Ethnic breakdown of EPs (Number):

African-American: \_\_\_

Asian: \_\_\_

Hispanic/Latino:

Native American: \_\_\_

White (Non-Hispanic/Latino): \_\_\_

Other:

**Freestanding English as a Second Language**

**Number of ELLs by Grade in Each Language Group**

	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	TOTAL
Spanish										6	14	12	17	49
Chinese														0
Russian														0
Bengali														0
Urdu														0
Arabic														0
Haitian														0

## Freestanding English as a Second Language

### Number of ELLs by Grade in Each Language Group

	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	TOTAL
French											1			1
Korean														0
Punjabi														0
Polish														0
Albanian														0
Other											1			1
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>17</b>	<b>51</b>								

## Part IV: ELL Programming

### A. Programming and Scheduling Information

1. How is instruction delivered?
  - a. What are the organizational models (e.g., Departmentalized, Push-In [Co-Teaching], Pull-Out, Collaborative, Self-Contained)?
  - b. What are the program models (e.g., Block [Class travels together as a group]; Ungraded [all students regardless of grade are in one class]; Heterogeneous [mixed proficiency levels]; Homogeneous [proficiency level is the same in one class])?
2. How does the organization of your staff ensure that the mandated number of instructional minutes is provided according to proficiency levels in each program model (TBE, Dual Language, ESL)?
  - a. How are explicit ESL, ELA, and NLA instructional minutes delivered in each program model as per CR Part 154 (see table below)?
3. Describe how the content areas are delivered in each program model. Please specify language, and the instructional approaches and methods used to make content comprehensible to enrich language development.
4. How do you ensure that ELLs are appropriately evaluated in their native languages?
5. How do you differentiate instruction for ELL subgroups?
  - a. Describe your instructional plan for SIFE.
  - b. Describe your plan for ELLs in US schools less than three years (newcomers). Additionally, because NCLB now requires ELA testing for ELLs after one year, specify your instructional plan for these ELLs.
  - c. Describe your plan for ELLs receiving service 4 to 6 years.
  - d. Describe your plan for long-term ELLs (completed 6 years).
6. What instructional strategies and grade-level materials do teachers of ELL-SWDs use that both provide access to academic content areas and accelerate English language development?
7. How does your school use curricular, instructional, and scheduling flexibility to meet the diverse needs of ELL-SWDs within the least restrictive environment?

1. The Felisa Rincon De Gautier Institute for Law & Public Policy offers a Freestanding ESL program where students are placed in ungraded classes according to their English language proficiency levels. Our certified ESL teacher provides ESL instruction to ELLs during the regular school day and collaborates with content area teachers to monitor individual ELL's progress in core subject classes.
2. Students receive the mandated minutes of instruction according to their level of English proficiency as per CR Part 154. Beginning ELLs receive 3 units of study (540 minutes of ESL instruction); Intermediate ELLs receive 2 units of study (360 minutes of ESL instruction); and Advanced students receive 1 unit of study in ESL (180 minutes of instruction) and 1 unit of study in ELA (180 minutes of instruction). All ESL instruction is delivered in English with native language support by a certified ESL teacher.
3. Instructional programs with high levels of rigor and support result in higher academic achievement for ELLs. Effective strategies used across all content areas include: differentiation, small group instruction during extended day, explicit academic vocabulary instruction, scaffolding (modeling, bridging, contextualization, schema building, metacognitive development, , text representation). Our

## A. Programming and Scheduling Information

school focus is on reading and analyzing non fictional texts and writing opinons and argument essays in response to the readings, across all content areas. Studies show that native language development accelerates literacy gains in both the native language and English. As such, we offer language development and support for content instruction in the native language (or with native language support).

4. ELLs are evaluated initially with the Spanish LAB to determine language dominance and language skills. Side by side content area Regents are provided to all ELLs. In addition, ELLs are offered th option of responding to performance tasks and teacher created test using their home language. The ESL teacher collaborates with the content-area teachers during departmental meetings and grade inquiry meetings so that all ELLs will be fully supported in the content area classes during the regular school day. Native language support is provided in all classes to include the use of bilingual glossaries, translated textbooks, libraries and resources in the student’s home language. The ESL teacher provides ongoing professional development on how to incorporate literacy strategies into content-area courses in order to make content comprehensible to enrich language development of our ELLs. Some of the strategies the ESL teacher shares with her colleagues are as follows: Extraction of the Main Idea; Skimming; Scanning; Transcribing for Accuracy; Listening-Note-taking; Active Reading; Steal & Spit: The Formula to writing quality persuasive essays; Think-Pair-Share; Balanced Literacy Strategies; How to successfully use the "workshop model" in ones classroom.

5. Specific differentiation strategies differ by ELL subgroups:

a. SIFE - SIFE students need to aquire english language prociency and content area knowledge. To support student development, SIFE students receive a resource period or an extra period of ESL during the instructional day. Additionally SIFE students are encouraged to also join the lunch period, and after school Tutoring session, as well as the ESL Enrichment program after school. All teachers are trained to use classroom assessments, digital technologies, flexible groupings and targeted interventions address gaps in students knowledge base. The ESL teacher is responsible for keeping in constant contact with all of the teachers who have the SIFE students in their classes, as well as the resource room teacher, the guidance counselor, and the family if possible.

b. Newcomers - Teachers leverage native language knowledge and literacy in order to engage newcomers. Strategies include hands-on learning; having students write, illustrate, and record their own books, students create their own picture dictionaries and flash cards;, incorporating drama to act out events and stories; use of interactive activities such as the SMARTBoard, manipulatives, and reciprocal teaching. Teachers introduce appropriate new vocabulary building students' social and academic language. When using new vocabulary or explaining new concepts, teachers rephrase, define in context, and clarify explanations.

c. ELLs receiving service 4-6 years - Teachers continue prior instructional practices and build competencies by using word associations, wordsplash relationships, KWL charts, and anticipation guides. Teachers provide a print rich environment by cover their walls with lots of visuals resources that correspond to text (maps, charts, signs, posters with motivational phrases, the alphabet in print and script, the Pledge of Allegiance, etc.). Teachers continue to develop collaborative and social skills through project based learning and group work. Additionally vocabulary and literacy is promoted through the use of Hi/Low texts, native language materials, and bilingual glossaries.

d. Plans for Long term ELLs (7 or more years) - To build proficiency long term ELLS will be programmed for extended day option when possible including after school enrichment. Counselors and trained support staff will provide ongoing social and emotional support. The ESL teacher in conjunction with content area teachers will provide targeted instruction based on a variety of assessments including Acuity, classroom and summative. Additionally Long term ELLs will be encouraged to participate in the College Now program.

6. Plans for ELLs with special needs - SWD-ELLs are served as per the students' IEP. Teachers regularly meet during departmental meeting and grade inquiry team meeting to address the needs of all students through differentiated instruction and scaffolding based on particular students IEPs. ~~Graphic organizers, other visual aids and sensory tools help students with special needs move from concrete to~~

### Native Language Usage and Supports

The chart below is a visual representation designed to show the variation of native language usage and supports across the program models. Please note that native language support is never zero.

Native Language Usage/Support	Transitional Bilingual Education (TBE)
<p>7. The school offers a pre-standing ESL program where students are programmed in ungraded classes according to their English language proficiency levels. Our school makes every effort to meet the diverse needs of SWD-ELLs within the least restrictive environment. Our certified ESL teacher's schedule is flexible enough to allow her to provide ESL instruction to ELLs during the regular school day, as well as collaborate with the departmental team and grade inquiry team to monitor individual ELLs progress in core subject classes and by</p>	<p>where students are programmed in ungraded classes according to their English language proficiency levels. Our school makes every effort to meet the diverse needs of SWD-ELLs within the least restrictive environment. Our certified ESL teacher's schedule is flexible enough to allow her to provide ESL instruction to ELLs during the regular school day, as well as collaborate with the departmental team and grade inquiry team to monitor individual ELLs progress in core subject classes and by</p>
100%	Dual Language
75%	Page 32
50%	
25%	

## Courses Taught in Languages Other than English

### B. Programming and Scheduling Information--Continued

8. Describe your targeted intervention programs for ELLs in ELA, math, and other content areas (specify ELL subgroups targeted). Please list the range of intervention services offered in your school for the above areas as well as the language(s) in which they are offered.
9. Describe your plan for continuing transitional support (2 years) for ELLs reaching proficiency on the NYSESLAT.
10. What new programs or improvements will be considered for the upcoming school year?
11. What programs/services for ELLs will be discontinued and why?
12. How are ELLs afforded equal access to all school programs? Describe after school and supplemental services offered to ELLs in your building.
13. What instructional materials, including technology, are used to support ELLs (include content area as well as language materials; list ELL subgroups if necessary)?
14. How is native language support delivered in each program model? (TBE, Dual Language, and ESL)
15. Do required services support, and resources correspond to ELLs' ages and grade levels?
16. Include a description of activities in your school to assist newly enrolled ELL students before the beginning of the school year.
17. What language electives are offered to ELLs?

8. Targeted intervention programs for ELLs in ELA, Math, Global Studies, Science, Law & other subject matter are as follows:
- A. Literacy Development across the content areas (All teachers are reading teachers-not just content instructors). This year's NYCDOE instructional expectations focus on reading and analyzing informational texts and writing opinions or arguments in response to the text. These specific skills are taught in math, science, ELA and social studies and are aligned with the NYS Common Core Learning Standards.
  - B. Use of technology, visual, auditory, and tangible realia/materials regarding the delivery of instruction
  - C. Some bilingual instruction for beginning students who have recently arrived to the country
  - D. Peer tutoring provided by the National Honor Society students.
  - E. Components of the SIOP Model are used in all core subject classes.
  - F. Components of the workshop model are used in all core subject classes
  - G. Columbia Teacher's College Lucy Calkins Balanced Literacy Model
- All interventions are offered in English with strong native language support.
9. Transitional support will continue within and outside of the ESL classroom. Former ELLs are entitled to, and are accorded, testing accommodations for up to two years after testing out on the NYSESLAT. Specific interventions include: extension of testing time, small group settings, native language support (bilingual glossaries, translated texts, bilingual classroom libraries, students' work may be presented in native language)
10. New programs will include more field trips within and out of the city for ELLs to acculturate students to American historical sites, SAT prep course, college tours, the literary society, etc. .
11. Film-fest Friday will not take place this year because of the early dismissal on Fridays unless an event is scheduled.
12. All ELLs are afforded equal access to all programs in our school community. All communications, flyers, letters to home and the students to inform them of programs and activities are provided in English as well as in the student's home language. ELLs are encouraged to join programs and activities that are open to all students at GILPP. The activities include: Visual Arts club, and the HERstory character education program, ESL Enrichment after school, lunch period tutoring, email the teacher, honor society, science club, yearbook club, moot court, mock trial, pm school, credit recovery programs (TEP), music, Project Tolerance. Notification, Newsletters, flyers, letters to parents/students are distributed in English and in the students' home language. Title III program provides instruction and support that are over and above the support provided in the regular school day. Courses include:
13. We use the following instructional materials and technology to support ELLs in the content area as well as in language acquisition: VISIONS Blue Introductions, VISIONS Green Intermediate, VISIONS Level 5 Short Stories, VISIONS Level 6 Short Stories, VISIONS Grammar Workbook, VISIONS Activity Workbook in connection with the text book, Wordly Wise, Briggants, the Shining Star series, Gateway to Science, teacher-created materials, Barron's Regents Review books (all content areas), SMART Technologies, PowerPoint, Excel, Access, Word, Internet, LCD Projector, Camera, camcorder, etc...

14. Native language support is delivered via the Freestanding ESL program model across content areas, but especially in ESL classes with the ESL teacher. The ESL teacher used the text. Meeting the Needs of Second Language Learners, written by Judith Lessow-Hurley and

## B. Programming and Scheduling Information--Continued

8. Describe your targeted intervention programs for ELLs in ELA, math, and other content areas (specify ELL subgroups targeted). Please list the range of intervention services offered in your school for the above areas as well as the language(s) in which they are offered.
9. Describe your plan for continuing transitional support (2 years) for ELLs reaching proficiency on the NYSESLAT.
10. What new programs or improvements will be considered for the upcoming school year?
11. What programs/services for ELLs will be discontinued and why?
12. How are ELLs afforded equal access to all school programs? Describe after school and supplemental services offered to ELLs in your building.
13. What instructional materials, including technology, are used to support ELLs (include content area as well as language materials; list ELL subgroups if necessary)?
14. How is native language support delivered in each program model? (TBE, Dual Language, and ESL)
15. Do required services support, and resources correspond to ELLs' ages and grade levels?
16. Include a description of activities in your school to assist newly enrolled ELL students before the beginning of the school year.
17. What language electives are offered to ELLs?

8. Targeted intervention programs for ELLs in ELA, Math, Global Studies, Science, Law & other subject matter are as follows:

- A. Literacy Development across the content areas (All teachers are reading teachers-not just content instructors). This year's NYCDOE instructional expectations focus on reading and analyzing informational texts and writing opinions or arguments in response to the text. These specific skills are taught in math, science, ELA and social studies and are aligned with the NYS Common Core Learning Standards.
- B. Use of technology, visual, auditory, and tangible realia/materials regarding the delivery of instruction
- C. Some bilingual instruction for beginning students who have recently arrived to the country
- D. Peer tutoring provided by the National Honor Society students.
- E. Components of the SIOP Model are used in all core subject classes.
- F. Components of the workshop model are used in all core subject classes
- G. Columbia Teacher's College Lucy Calkins Balanced Literacy Model

All interventions are offered in English with strong native language support.

9. Transitional support will continue within and outside of the ESL classroom. Former ELLs are entitled to, and are accorded, testing accommodations for up to two years after testing out on the NYSESLAT. Specific interventions include: extension of testing time, small group settings, native language support (bilingual glossaries, translated texts, bilingual classroom libraries, students' work may be presented in native language)

10. New programs will include more field trips within and out of the city for ELLs to acculturate students to American historical sites, SAT prep course, college tours, the literary society, etc. .

11. Film-fest Friday will not take place this year because of the early dismissal on Fridays unless an event is scheduled.

12. All ELLs are afforded equal access to all programs in our school community. All communications, flyers, letters to home and the students to inform them of programs and activities are provided in English as well as in the student's home language. ELLs are encouraged to join programs and activities that are open to all students at GILPP. The activities include: Visual Arts club, and the HERstory character education program, ESL Enrichment after school, lunch period tutoring, email the teacher, honor society, science club, yearbook club, moot court, mock trial, pm school, credit recovery programs (TEP), music, Project Tolerance. Notification, Newsletters, flyers, letters to parents/students are distributed in English and in the students' home language. Title III program provides instruction and support that are over and above the support provided in the regular school day. Courses include:

13. We use the following instructional materials and technology to support ELLs in the content area as well as in language acquisition: VISIONS Blue Introductions, VISIONS Green Intermediate, VISIONS Level 5 Short Stories, VISIONS Level 6 Short Stories, VISIONS Grammar Workbook, VISIONS Activity Workbook in connection with the text book, Wordly Wise, Briggants, the Shining Star series, Gateway to Science, teacher-created materials, Barron's Regents Review books (all content areas), SMART Technologies, PowerPoint, Excel, Access, Word, Internet, LCD Projector, Camera, camcorder, etc...

14. Native language support is delivered via the Freestanding ESL program model across content areas, but especially in ESL classes with the ESL teacher. The ESL teacher used the text, Meeting the Needs of Second Language Learners, written by Judith Lessow-Hurley and uses the methods outlined in her book, as well as sharing these methods with her colleagues in charge of the content-specific course rigor. ELLs can, and have, benefited from the concept that students who are literate in their native language(s) will acquire literacy in another

## B. Programming and Scheduling Information--Continued

8. Describe your targeted intervention programs for ELLs in ELA, math, and other content areas (specify ELL subgroups targeted). Please list the range of intervention services offered in your school for the above areas as well as the language(s) in which they are offered.
9. Describe your plan for continuing transitional support (2 years) for ELLs reaching proficiency on the NYSESLAT.
10. What new programs or improvements will be considered for the upcoming school year?
11. What programs/services for ELLs will be discontinued and why?
12. How are ELLs afforded equal access to all school programs? Describe after school and supplemental services offered to ELLs in your building.
13. What instructional materials, including technology, are used to support ELLs (include content area as well as language materials; list ELL subgroups if necessary)?
14. How is native language support delivered in each program model? (TBE, Dual Language, and ESL)
15. Do required services support, and resources correspond to ELLs' ages and grade levels?
16. Include a description of activities in your school to assist newly enrolled ELL students before the beginning of the school year.
17. What language electives are offered to ELLs?

8. Targeted intervention programs for ELLs in ELA, Math, Global Studies, Science, Law & other subject matter are as follows:
- A. Literacy Development across the content areas (All teachers are reading teachers-not just content instructors). This year's NYCDOE instructional expectations focus on reading and analyzing informational texts and writing opinions or arguments in response to the text. These specific skills are taught in math, science, ELA and social studies and are aligned with the NYS Common Core Learning Standards.
  - B. Use of technology, visual, auditory, and tangible realia/materials regarding the delivery of instruction
  - C. Some bilingual instruction for beginning students who have recently arrived to the country
  - D. Peer tutoring provided by the National Honor Society students.
  - E. Components of the SIOP Model are used in all core subject classes.
  - F. Components of the workshop model are used in all core subject classes
  - G. Columbia Teacher's College Lucy Calkins Balanced Literacy Model
- All interventions are offered in English with strong native language support.
9. Transitional support will continue within and outside of the ESL classroom. Former ELLs are entitled to, and are accorded, testing accommodations for up to two years after testing out on the NYSESLAT. Specific interventions include: extension of testing time, small group settings, native language support (bilingual glossaries, translated texts, bilingual classroom libraries, students' work may be presented in native language)
10. New programs will include more field trips within and out of the city for ELLs to acculturate students to American historical sites, SAT prep course, college tours, the literary society, etc. .
11. Film-fest Friday will not take place this year because of the early dismissal on Fridays unless an event is scheduled.
12. All ELLs are afforded equal access to all programs in our school community. All communications, flyers, letters to home and the students to inform them of programs and activities are provided in English as well as in the student's home language. ELLs are encouraged to join programs and activities that are open to all students at GILPP. The activities include: Visual Arts club, and the HERstory character education program, ESL Enrichment after school, lunch period tutoring, email the teacher, honor society, science club, yearbook club, moot court, mock trial, pm school, credit recovery programs (TEP), music, Project Tolerance. Notification, Newsletters, flyers, letters to parents/students are distributed in English and in the students' home language. Title III program provides instruction and support that are over and above the support provided in the regular school day. Courses include:
13. We use the following instructional materials and technology to support ELLs in the content area as well as in language acquisition: VISIONS Blue Introductions, VISIONS Green Intermediate, VISIONS Level 5 Short Stories, VISIONS Level 6 Short Stories, VISIONS Grammar Workbook, VISIONS Activity Workbook in connection with the text book, Wordly Wise, Briggants, the Shining Star series, Gateway to Science, teacher-created materials, Barron's Regents Review books (all content areas), SMART Technologies, PowerPoint, Excel, Access, Word, Internet, LCD Projector, Camera, camcorder, etc...
14. Native language support is delivered via the Freestanding ESL program model across content areas, but especially in ESL classes with the ESL teacher. The ESL teacher used the text, Meeting the Needs of Second Language Learners, written by Judith Lessow-Hurley and uses the methods outlined in her book, as well as sharing these methods with her colleagues in charge of the content-specific course rigor. ELLs can, and have, benefited from the concept that students who are literate in their native language(s) will acquire literacy in another language much more easily. Skills learned in a first language will transfer over when learning English. When teaching, heterogenous and

**NYS CR Part 154 Mandated Number of Units of Support for ELLs, Grades K-8**

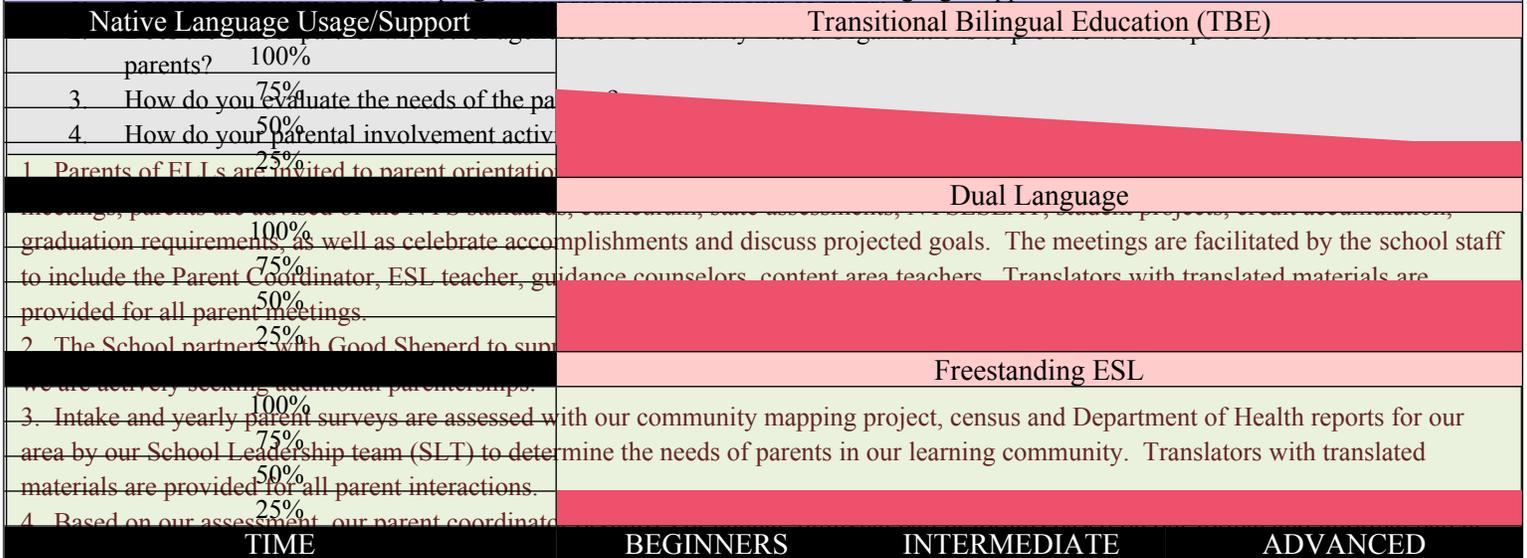
	Beginning	Intermediate	Advanced
<b>C. Schools with Dual Language Programs</b>			
1. How much time (%) is the target language used for EPs and ELLs in each grade?			
2. How much of the instructional day are EPs and ELLs integrated? What content areas are taught separately?			
3. How is language separated for instruction (time, subject, teacher, theme)?			
4. What Dual Language model is used (side-by-side, self-contained, other)?			
5. Is emergent literacy taught in child's native language first (sequential), or are both languages taught at the same time (simultaneous)?			
Not Applicable			

**NYS CR Part 154 Mandated Number of Units of Support for ELLs, Grades 9-12**

<b>D. Professional Development and Support for School Staff</b>			
1. Describe the professional development plan for all ELL personnel at the school. (Please include all teachers of ELLs.)			
2. What support do you provide staff to assist ELLs as they transition from elementary to middle and/or middle to high school?			
3. Describe the minimum 7.5 hours of ELL training for all staff (including non-ELL teachers) as per Jose P.			
<p>1. Professional development sessions are geared toward the identification of ELLs and instructional needs of ELLs. The ESL teacher will continue to be a part of the Professional Development team at our school, as well as continue to provide training for all content area teachers. Participants include: Assistant Principals, guidance counselors, secretaries, office personnel, and the parent coordinator on city mandated PD days in November, February, and June.</p> <p>2. Professional development sessions on held during the first day of school with the support of the ESL teacher, the department chairs, and Administration. Various strategies are presented such as scaffolds instruction, social immersion, cultural adjustments, differentiated instruction, etc. Resource materials include the ELL Parent Information Case and the LAP Tool Kit.</p> <p>3. All ELL training sessions take place on select PD days, during Inquiry team meetings, departmental meetings, on campus, off campus, by the ESL teacher, BETAC, network instructional support team, QTEL, ELL Considerations for CCLS, and additional organizations sponsoring PD's around the city. The school ensures that all school staff receives a minimum of 7.5 hours of ESL training in ELL identification and ESL strategies. Records of attendance and workshop certificates are maintained by the school secretary in the ESL Coordinator's Office.</p>			

**Native Language Usage and Supports**

The chart below is a visual representation designed to show the variation of native language usage and supports across the program models. Please note that native language support is never zero.



TBE and dual language programs have both native language arts and subject areas taught in the native language; ESL has native language supports.

## E. Parental Involvement

1. Describe parent involvement in your school, including parents of ELLs.
2. Does the school partner with other agencies or Community Based Organizations to provide workshops or services to ELL parents?
3. How do you evaluate the needs of the parents?
4. How do your parental involvement activities address the needs of the parents?

1. Parents of ELLs are invited to parent orientations, parent meetings, and small group workshops throughout the school year. At the meetings, parents are advised of the NYS standards, curriculum, state assessments, NYSESLAT, student projects, credit accumulation, graduation requirements, as well as celebrate accomplishments and discuss projected goals. The meetings are facilitated by the school staff to include the Parent Coordinator, ESL teacher, guidance counselors, content area teachers. Translators with translated materials are provided for all parent meetings.
2. The School partners with Good Sheperd to support families with housing, employment, GED and substance abuse concerns. Currently we are actively seeking additional parenterships.
3. Intake and yearly parent surveys are assessed with our community mapping project, census and Department of Health reports for our area by our School Leadership team (SLT) to determine the needs of parents in our learning community. Translators with translated materials are provided for all parent interactions.
4. Based on our assessment, our parent coordinator organizes bi-annual, bilingual parent forums based on our formal and informal parent and community surveys. Agendas, forum materials, surveys are provided in English and in the parents' preferred language.

## B. Programming and Scheduling Information--Continued

8. Describe your targeted intervention programs for ELLs in ELA, math, and other content areas (specify ELL subgroups targeted). Please list the range of intervention services offered in your school for the above areas as well as the language(s) in which they are offered.
9. Describe your plan for continuing transitional support (2 years) for ELLs reaching proficiency on the NYSESLAT.
10. What new programs or improvements will be considered for the upcoming school year?
11. What programs/services for ELLs will be discontinued and why?
12. How are ELLs afforded equal access to all school programs? Describe after school and supplemental services offered to ELLs in your building.
13. What instructional materials, including technology, are used to support ELLs (include content area as well as language materials; list ELL subgroups if necessary)?
14. How is native language support delivered in each program model? (TBE, Dual Language, and ESL)
15. Do required services support, and resources correspond to ELLs' ages and grade levels?
16. Include a description of activities in your school to assist newly enrolled ELL students before the beginning of the school year.
17. What language electives are offered to ELLs?

8. Targeted intervention programs for ELLs in ELA, Math, Global Studies, Science, Law & other subject matter are as follows:
  - A. Literacy Development across the content areas (All teachers are reading teachers-not just content instructors). This year's NYCDOE instructional expectations focus on reading and analyzing informational texts and writing opinions or arguments in response to the text. These specific skills are taught in math, science, ELA and social studies and are aligned with the NYS Common Core Learning Standards.
  - B. Use of technology, visual, auditory, and tangible realia/materials regarding the delivery of instruction
  - C. Some bilingual instruction for beginning students who have recently arrived to the country
  - D. Peer tutoring provided by the National Honor Society students.
  - E. Components of the SIOP Model are used in all core subject classes.
  - F. Components of the workshop model are used in all core subject classes
  - G. Columbia Teacher's College Lucy Calkins Balanced Literacy ModelAll interventions are offered in English with strong native language support.

9. Transitional support will continue within and outside of the ESL classroom. Former ELLs are entitled to, and are accorded, testing accommodations for up to two years after testing out on the NYSESLAT. Specific interventions include: extension of testing time, small group settings, native language support (bilingual glossaries, translated texts, bilingual classroom libraries, students' work may be presented in native language)

10. New programs will include more field trips within and out of the city for ELLs to acculturate students to American historical sites, SAT prep course, college tours, the literary society, etc.

## B. Programming and Scheduling Information--Continued

8. Describe your targeted intervention programs for ELLs in ELA, math, and other content areas (specify ELL subgroups targeted). Please list the range of intervention services offered in your school for the above areas as well as the language(s) in which they are offered.
9. Describe your plan for continuing transitional support (2 years) for ELLs reaching proficiency on the NYSESLAT.
10. What new programs or improvements will be considered for the upcoming school year?
11. What programs/services for ELLs will be discontinued and why?
12. How are ELLs afforded equal access to all school programs? Describe after school and supplemental services offered to ELLs in your building.
13. What instructional materials, including technology, are used to support ELLs (include content area as well as language materials; list ELL subgroups if necessary)?
14. How is native language support delivered in each program model? (TBE, Dual Language, and ESL)
15. Do required services support, and resources correspond to ELLs' ages and grade levels?
16. Include a description of activities in your school to assist newly enrolled ELL students before the beginning of the school year.
17. What language electives are offered to ELLs?

8. Targeted intervention programs for ELLs in ELA, Math, Global Studies, Science, Law & other subject matter are as follows:

- A. Literacy Development across the content areas (All teachers are reading teachers-not just content instructors). This year's NYCDOE instructional expectations focus on reading and analyzing informational texts and writing opinions or arguments in response to the text. These specific skills are taught in math, science, ELA and social studies and are aligned with the NYS Common Core Learning Standards.
- B. Use of technology, visual, auditory, and tangible realia/materials regarding the delivery of instruction
- C. Some bilingual instruction for beginning students who have recently arrived to the country
- D. Peer tutoring provided by the National Honor Society students.
- E. Components of the SIOP Model are used in all core subject classes.
- F. Components of the workshop model are used in all core subject classes
- G. Columbia Teacher's College Lucy Calkins Balanced Literacy Model

All interventions are offered in English with strong native language support.

9. Transitional support will continue within and outside of the ESL classroom. Former ELLs are entitled to, and are accorded, testing accommodations for up to two years after testing out on the NYSESLAT. Specific interventions include: extension of testing time, small group settings, native language support (bilingual glossaries, translated texts, bilingual classroom libraries, students' work may be presented in native language)

10. New programs will include more field trips within and out of the city for ELLs to acculturate students to American historical sites, SAT prep course, college tours, the literary society, etc. .

11. Film-fest Friday will not take place this year because of the early dismissal on Fridays unless an event is scheduled.

12. All ELLs are afforded equal access to all programs in our school community. All communications, flyers, letters to home and the students to inform them of programs and activities are provided in English as well as in the student's home language. ELLs are encouraged to join programs and activities that are open to all students at GILPP. The activities include: Visual Arts club, and the HERstory character education program, ESL Enrichment after school, lunch period tutoring, email the teacher, honor society, science club, yearbook club, moot court, mock trial, pm school, credit recovery programs (TEP), music, Project Tolerance. Notification, Newsletters, flyers, letters to parents/students are distributed in English and in the students' home language. Title III program provides instruction and support that are over and above the support provided in the regular school day. Courses include:

13. We use the following instructional materials and technology to support ELLs in the content area as well as in language acquisition: VISIONS Blue Introductions, VISIONS Green Intermediate, VISIONS Level 5 Short Stories, VISIONS Level 6 Short Stories, VISIONS Grammar Workbook, VISIONS Activity Workbook in connection with the text book, Wordly Wise, Briggants, the Shining Star series, Gateway to Science, teacher-created materials, Barron's Regents Review books (all content areas), SMART Technologies, PowerPoint, Excel, Access, Word, Internet, LCD Projector, Camera, camcorder, etc...

14. Native language support is delivered via the Freestanding ESL program model across content areas, but especially in ESL classes with the ESL teacher. The ESL teacher used the text, Meeting the Needs of Second Language Learners, written by Judith Lessow-Hurley and uses the methods outlined in her book, as well as sharing these methods with her colleagues in charge of the content-specific course rigor. ELLs can, and have, benefited from the concept that students who are literate in their native language(s) will acquire literacy in another

## B. Programming and Scheduling Information--Continued

8. Describe your targeted intervention programs for ELLs in ELA, math, and other content areas (specify ELL subgroups targeted). Please list the range of intervention services offered in your school for the above areas as well as the language(s) in which they are offered.
9. Describe your plan for continuing transitional support (2 years) for ELLs reaching proficiency on the NYSESLAT.
10. What new programs or improvements will be considered for the upcoming school year?
11. What programs/services for ELLs will be discontinued and why?
12. How are ELLs afforded equal access to all school programs? Describe after school and supplemental services offered to ELLs in your building.
13. What instructional materials, including technology, are used to support ELLs (include content area as well as language materials; list ELL subgroups if necessary)?
14. How is native language support delivered in each program model? (TBE, Dual Language, and ESL)
15. Do required services support, and resources correspond to ELLs' ages and grade levels?
16. Include a description of activities in your school to assist newly enrolled ELL students before the beginning of the school year.
17. What language electives are offered to ELLs?

8. Targeted intervention programs for ELLs in ELA, Math, Global Studies, Science, Law & other subject matter are as follows:
- A. Literacy Development across the content areas (All teachers are reading teachers-not just content instructors). This year's NYCDOE instructional expectations focus on reading and analyzing informational texts and writing opinions or arguments in response to the text. These specific skills are taught in math, science, ELA and social studies and are aligned with the NYS Common Core Learning Standards.
  - B. Use of technology, visual, auditory, and tangible realia/materials regarding the delivery of instruction
  - C. Some bilingual instruction for beginning students who have recently arrived to the country
  - D. Peer tutoring provided by the National Honor Society students.
  - E. Components of the SIOP Model are used in all core subject classes.
  - F. Components of the workshop model are used in all core subject classes
  - G. Columbia Teacher's College Lucy Calkins Balanced Literacy Model
- All interventions are offered in English with strong native language support.
9. Transitional support will continue within and outside of the ESL classroom. Former ELLs are entitled to, and are accorded, testing accommodations for up to two years after testing out on the NYSESLAT. Specific interventions include: extension of testing time, small group settings, native language support (bilingual glossaries, translated texts, bilingual classroom libraries, students' work may be presented in native language)
10. New programs will include more field trips within and out of the city for ELLs to acculturate students to American historical sites, SAT prep course, college tours, the literary society, etc. .
11. Film-fest Friday will not take place this year because of the early dismissal on Fridays unless an event is scheduled.
12. All ELLs are afforded equal access to all programs in our school community. All communications, flyers, letters to home and the students to inform them of programs and activities are provided in English as well as in the student's home language. ELLs are encouraged to join programs and activities that are open to all students at GILPP. The activities include: Visual Arts club, and the HERstory character education program, ESL Enrichment after school, lunch period tutoring, email the teacher, honor society, science club, yearbook club, moot court, mock trial, pm school, credit recovery programs (TEP), music, Project Tolerance. Notification, Newsletters, flyers, letters to parents/students are distributed in English and in the students' home language. Title III program provides instruction and support that are over and above the support provided in the regular school day. Courses include:
13. We use the following instructional materials and technology to support ELLs in the content area as well as in language acquisition: VISIONS Blue Introductions, VISIONS Green Intermediate, VISIONS Level 5 Short Stories, VISIONS Level 6 Short Stories, VISIONS Grammar Workbook, VISIONS Activity Workbook in connection with the text book, Wordly Wise, Briggants, the Shining Star series, Gateway to Science, teacher-created materials, Barron's Regents Review books (all content areas), SMART Technologies, PowerPoint, Excel, Access, Word, Internet, LCD Projector, Camera, camcorder, etc...
14. Native language support is delivered via the Freestanding ESL program model across content areas, but especially in ESL classes with the ESL teacher. The ESL teacher used the text, Meeting the Needs of Second Language Learners, written by Judith Lessow-Hurley and uses the methods outlined in her book, as well as sharing these methods with her colleagues in charge of the content-specific course rigor. ELLs can, and have, benefited from the concept that students who are literate in their native language(s) will acquire literacy in another language much more easily. Skills learned in a first language will transfer over when learning English. When teaching, heterogenous and

### Additional Information

Please include any additional information that would be relevant to your LAP and would further explain your program for ELLs. You may attach/submit charts. This form does not allow graphics and charts to be pasted.

N/A

### C. Schools with Dual Language Programs

1. How much time (%) is the target language used for EPs and ELLs in each grade?
2. How much of the instructional day are EPs and ELLs integrated? What content areas are taught separately?
3. How is language separated for instruction (time, subject, teacher, theme)?
4. What Dual Language model is used (side-by-side, self-contained, other)?
5. Is emergent literacy taught in child's native language first (sequential), or are both languages taught at the same time (simultaneous)?

Not Applicable

### D. Professional Development and Support for School Staff

1. Describe the professional development plan for all ELL personnel at the school. (Please include all teachers of ELLs.)
2. What support do you provide staff to assist ELLs as they transition from elementary to middle and/or middle to high school?
3. Describe the minimum 7.5 hours of ELL training for all staff (including non-ELL teachers) as per Jose P.

1. Professional development sessions are geared toward the identification of ELLs and instructional needs of ELLs. The ESL teacher will continue to be a part of the Professional Development team at our school, as well as continue to provide training for all content area teachers. Participants include: Assistant Principals, guidance counselors, secretaries, office personnel, and the parent coordinator on city mandated PD days in November, February, and June.

2. Professional development sessions are held during the first day of school with the support of the ESL teacher, the department chairs, and Administration. Various strategies are presented such as scaffolds instruction, social immersion, cultural adjustments, differentiated instruction, etc. Resource materials include the ELL Parent Information Case and the LAP Tool Kit.

3. All ELL training sessions take place on select PD days, during Inquiry team meetings, departmental meetings, on campus, off campus, by the ESL teacher, BETAC, network instructional support team, QTEL, ELL Considerations for CCLS, and additional organizations sponsoring PD's around the city. The school ensures that all school staff receives a minimum of 7.5 hours of ESL training in ELL identification and ESL strategies. Records of attendance and workshop certificates are maintained by the school secretary in the ESL Coordinator's Office.

### E. Parental Involvement

1. Describe parent involvement in your school, including parents of ELLs.
2. Does the school partner with other agencies or Community Based Organizations to provide workshops or services to ELL parents?
3. How do you evaluate the needs of the parents?
4. How do your parental involvement activities address the needs of the parents?

1. Parents of ELLs are invited to parent orientations, parent meetings, and small group workshops throughout the school year. At the meetings, parents are advised of the NYS standards, curriculum, state assessments, NYSESLAT, student projects, credit accumulation, graduation requirements, as well as celebrate accomplishments and discuss projected goals. The meetings are facilitated by the school staff to include the Parent Coordinator, ESL teacher, guidance counselors, content area teachers. Translators with translated materials are provided for all parent meetings.

2. The School partners with Good Shepherd to support families with housing, employment, GED and substance abuse concerns. Currently

## E. Parental Involvement

1. Describe parent involvement in your school, including parents of ELLs.
2. Does the school partner with other agencies or Community Based Organizations to provide workshops or services to ELL parents?
3. How do you evaluate the needs of the parents?
4. How do your parental involvement activities address the needs of the parents?

1. Parents of ELLs are invited to parent orientations, parent meetings, and small group workshops throughout the school year. At the meetings, parents are advised of the NYS standards, curriculum, state assessments, NYSESLAT, student projects, credit accumulation, graduation requirements, as well as celebrate accomplishments and discuss projected goals. The meetings are facilitated by the school staff to include the Parent Coordinator, ESL teacher, guidance counselors, content area teachers. Translators with translated materials are provided for all parent meetings.

2. The School partners with Good Sheperd to support families with housing, employment, GED and substance abuse concerns. Currently we are actively seeking additional parenterships.

3. Intake and yearly parent surveys are assessed with our community mapping project, census and Department of Health reports for our area by our School Leadership team (SLT) to determine the needs of parents in our learning community. Translators with translated materials are provided for all parent interactions.

4. Based on our assessment, our parent coordinator organizes bi-annual, bilingual parent forums based on our formal and informal parent and community surveys. Agendas, forum materials, surveys are provided in English and in the parents' preferred language.

## Part V: Assessment Analysis

### A. Assessment Breakdown

Enter the number of ELLs for each test, category, and modality.

OVERALL NYSESLAT* PROFICIENCY RESULTS (*LAB-R FOR NEW ADMITS)														
	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	TOTAL
Beginner(B)										1			1	2
Intermediate(I)														0
Advanced (A)														0
Total	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	2

NYSESLAT Modality Analysis														
Modality Aggregate	Proficiency Level	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
LISTENING /SPEAKING	B										1	3	3	0
	I										1	3	4	6
	A										1	1	2	2
	P										0	6	3	4
READING/ WRITING	B										3	4	4	2
	I										1	6	6	8
	A										1	3	2	2

**NYSESLAT Modality Analysis**

Modality Aggregate	Proficiency Level	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	<b>P</b>										0	0	0	0

**NYS ELA**

Grade	Level 1	Level 2	Level 3	Level 4	Total
3					0
4					0
5					0
6					0
7					0
8					0
NYSAA Bilingual Spe Ed					0

**NYS Math**

Grade	Level 1		Level 2		Level 3		Level 4		Total
	English	NL	English	NL	English	NL	English	NL	
3									0
4									0
5									0
6									0
7									0
8									0
NYSAA Bilingual Spe Ed									0

**NYS Science**

	Level 1		Level 2		Level 3		Level 4		Total
	English	NL	English	NL	English	NL	English	NL	
4									0
8									0
NYSAA Bilingual Spe Ed									0

**New York State Regents Exam**

	Number of ELLs Taking Test		Number of ELLs Passing Test	
	English	Native Language	English	Native Language
Comprehensive English	15		4	
Integrated Algebra	20	20	3	
Geometry	2	2	1	
Algebra 2/Trigonometry	1	1	1	
Math				

### New York State Regents Exam

	Number of ELLs Taking Test		Number of ELLs Passing Test	
	English	Native Language	English	Native Language
Biology				
Chemistry	1	1	1	
Earth Science	1	1		
Living Environment	23	23	7	
Physics				
Global History and Geography	27	27	6	
US History and Government	10	10	3	
Foreign Language	8	8	5	
Other				
Other				
NYSAA ELA				
NYSAA Mathematics				
NYSAA Social Studies				
NYSAA Science				

### Native Language Tests

	# of ELLs scoring at each quartile (based on percentiles)				# of EPs (dual lang only) scoring at each quartile (based on percentiles)			
	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4
	1-25 percentile	26-50 percentile	51-75 percentile	76-99 percentile	1-25 percentile	26-50 percentile	51-75 percentile	76-99 percentile
ELE (Spanish Reading Test)								
Chinese Reading Test								

### B. After reviewing and analyzing the assessment data, answer the following

- Describe what assessment tool your school uses to assess the early literacy skills of your ELLs (e.g., ECLAS-2, EL SOL, Fountas and Pinnell, DRA, TCRWP). What insights do the data provide about your ELLs? How can this information help inform your school's instructional plan? Please provide any quantitative data available to support your response.
- What is revealed by the data patterns across proficiency levels (on the LAB-R and NYSESLAT) and grades?
- How will patterns across NYSESLAT modalities—reading/writing and listening/speaking—affect instructional decisions?
- For each program, answer the following:
  - Examine student results. What are the patterns across proficiencies and grades? How are ELLs faring in tests taken in English as compared to the native language?
  - Describe how the school leadership and teachers are using the results of the ELL Periodic Assessments.
  - What is the school learning about ELLs from the Periodic Assessments? How is the Native Language used?
- For dual language programs, answer the following:
  - How are the English Proficient students (EPs) assessed in the second (target) language?
  - What is the level of language proficiency in the second (target) language for EPs?
  - How are EPs performing on State and City Assessments?
- Describe how you evaluate the success of your programs for ELLs.

- N/A
- The data show that the majority of our ELL students are either Advance or already Proficient. This trend holds true across grade levels.
- The NYSESLAT modalities data shows that our students do significantly better in listening and speaking than in reading and writing. In response to this data we have implemented a literacy across the content area initiative. Additionally the ESL teacher works with ELLs to promote essay writing.
- An analysis of the data shows ELL students at our school consistently gaining proficiency particularly in speaking and listening. In the classroom students quickly transition to test taking in English and are generally successful with appropriate scaffolds. For Regents students, where possible are offered both English and native language versions of the test. As a learning community we exam all assessments including the ELLs Periodic Assessments as part of our inquiry process. The inquiry teams analysis is then distributed to the

## Additional Information

Please include any additional information that would be relevant to your LAP and would further explain your program for ELLs. You may attach/submit charts. This form does not allow graphics and charts to be pasted.

N/A

## Part VI: LAP Assurances

School Name: <u>Felisa Rincon De Gautier Inst</u>		School DBN: <u>08X519</u>	
Signatures of LAP team members certify that the information provided is accurate.			
Name (PRINT)	Title	Signature	Date (mm/dd/yy)
Grismaldy Laboy-Wilson	Principal		10/13/11
Rosa Salcedo	Assistant Principal		10/13/11
Angel Ortiz	Parent Coordinator		10/13/11
Barbara Gavey	ESL Teacher		10/13/11
	Parent		10/13/11
Patricia Ghussin	Teacher/Subject Area		10/13/11
Maria Reyes	Teacher/Subject Area		10/13/11
Katherine Stricks	Coach		10/13/11
Susan Willner	Coach		10/13/11
Monica lewis	Guidance Counselor		10/13/11
Lawrence Pendergast	Network Leader		10/13/11
Martina Alcala	Other <u>Paraprofessional</u>		10/13/11
Maria DeLeon	Other <u>Paraprofessional</u>		10/13/11
H. Allen	Other <u>Social Worker</u>		10/13/11
Veronica Vasquez	Other <u>Good Sheperd, CO</u>		10/13/11

**LANGUAGE TRANSLATION AND INTERPRETATION 2011-2012**

CEP Appendix 7

*Requirement under Chancellor's Regulations – for all schools*

**DBN:** 08x519      **School Name:** Felisa Rincon De Gautier Institute

**Cluster:** Jose Ruiz      **Network:** Lawrence Pendergast

**Goal:** To communicate whenever feasible with non-English speaking parents in their home language in order to support shared parent-school accountability, parent access to information about their children's educational options, and parents' capacity to improve their children's achievement.

**Part A: Needs Assessment Findings**

---

1. Describe the data and methodologies used to assess your school's written translation and oral interpretation needs to ensure that all parents are provided with appropriate and timely information in a language they can understand.

Home language surveys inform us that we have a 80% Latino (Spanish-speaking) population, with other parents speaking French and Twi. The school's secretary, Foreign Teachers, and Parent coordinator are bilingual in Spanish and English. They translate all GILPP newsletters and parent letters in Spanish as well as provide oral translations. Teachers and staff are aware that some parents prefer communications in their native language, since preferred languages are shown in both ARIS and on student emergency blue cards. As needed we also use the DOE translation and interpretation unit.

2. Summarize the major findings of your school's written translation and oral interpretation needs. Describe how the findings were reported to the school community.

Spanish speaking parents for the most part want communication to be in Spanish (i.e. letters from the school in Spanish). The principal, the assistant principal, the secretary, the parent coordinator, and the foreign language teachers are bilingual in English and Spanish. Findings were reported to the school community at staff meetings and PTA meetings. According to the annual parent surveys, parents indicated that they prefer communication from the school to be translated to Spanish.

## Part B: Strategies and Activities

---

1. Describe the written translation services the school will provide, and how they will meet identified needs indicated in Part A. Include procedures to ensure timely provision of translated documents to parents determined to be in need of language assistance services. Indicate whether written translation services will be provided by an outside vendor, or in-house by school staff or parent volunteers.

In house staff is bilingual in Spanish and English. Staff translates all GILPP newsletters and parent letters in Spanish immediately.

2. Describe the oral interpretation services the school will provide, and how they will meet identified needs indicated in Part A. Indicate whether oral interpretation services will be provided by an outside contractor, or in-house by school staff or parent volunteers.

The principal and assistant principal as well as the secretary and the parent coordinator are bilingual in English and Spanish. They serve as translators to parents.

3. Describe how the school will fulfill Section VII of Chancellor's Regulations A-663 regarding parental notification requirements for translation and interpretation services. Note: The full text of Chancellor's Regulations A-663 (Translations) is available via the following link:  
<http://docs.nycenet.edu/docushare/dsweb/Get/Document-151/A-663%20Translation%203-27-06%20.pdf>.

Our school staff helps our school meet the parental notification requirements for translation and interpretation services as per Chancellor's Regulations. Phone call are made routinely and signs are posted to remind parents of the contacts at the school and from the DOE.

## 2011-12 Comprehensive Education Plan (CEP): Appendix 8

### Title III Supplemental Program for ELLs

Directions: Title III supplemental services for ELLs must include all of the following three components:

- **Direct instruction:** activities must be used to support language development, English and native language instruction, high academic achievement in math, and/or other core academic areas.
  - The Title III supplemental instructional services must be based on student need
  - These supplemental services should complement core bilingual and ESL services required under CR Part 154.
  - Direct supplemental services should be provided for before school, after school, and Saturday programs as well as reduced class-size, and/or push-in services.
  - Teachers providing the services must be certified bilingual education and/or ESL teachers.
- **High quality professional development** that is “of sufficient intensity and duration to have a positive and lasting impact on the teachers’ performance in classrooms.”
  - Professional development activities should be well-planned, ongoing events rather than one-day or short-term workshops and conferences.
- **Parent engagement** and supports must ensure that there are appropriate translation and interpretation services to meet community needs.
  - These are in addition to mandated activities, such as parent orientation during ELL identification process.

For more information on Title III requirements, please see the School Allocation Memo or contact your ELL Compliance and Performance Specialist.

Part A: School Information	
Name of School: Felisa Rincon De Gautier Inst	DBN: 08x519
Cluster Leader: Jose Ruiz	Network Leader: Lawrence Pendergast
This school is (check one):	
<input type="checkbox"/> *conceptually consolidated (skip part E below) <input checked="" type="checkbox"/> NOT conceptually consolidated (must complete part E below)	

Part B: Direct Instruction Supplemental Program Information
The direct instruction component of the program will consist of (check all that apply):
<input checked="" type="checkbox"/> Before school <input type="checkbox"/> *After school <input checked="" type="checkbox"/> Saturday academy <input checked="" type="checkbox"/> Other:
Total # of ELLs to be served: 53
Grades to be served by this program (check all that apply):
<input checked="" type="checkbox"/> K <input checked="" type="checkbox"/> 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2 <input checked="" type="checkbox"/> 3 <input checked="" type="checkbox"/> 4 <input checked="" type="checkbox"/> 5 <input checked="" type="checkbox"/> 6 <input checked="" type="checkbox"/> 7 <input checked="" type="checkbox"/> 8 <input type="checkbox"/> *9 <input type="checkbox"/> *10 <input type="checkbox"/> *11 <input type="checkbox"/> *12
Total # of teachers in this program: 1
# of certified ESL/Bilingual teachers: 1
# of content area teachers: 25

## Part B: Direct Instruction Supplemental Program Information

Describe the direct instruction supplemental program here and include the

- rationale
- subgroups and grade levels of students to be served
- schedule and duration
- language of instruction
- # and types of certified teachers
- types of materials

Begin description here: The Felisa Rincón de Gautier Institute for Law and Public Policy (hereinafter known as the GILLP) is a culturally diverse school that promotes the growth of our students as engaged citizens who would like to pursue a career in the legal field. The ultimate purpose of education is to produce individuals who strive for excellence for themselves, their peers and their community, thereby realizing that they can make a difference. As of November 2011, Our school has a total of 53 students, (out of a total of 370 of the total population) who have been identified as English Language Learners (ELLs) or former ELLs as evidenced by Home Language Surveys and LAB-R/NYSESLAT scores. The home language of 98 % of our ELLs is Spanish.

Our after-school tutoring program for regents is serviced by one certified ESL teacher, who will push in 45 minutes into each content area tutoring session to provide support to the ELL students, and 2 content area teachers, two days a week, for three hours a week, for 12 weeks. The program is held during the entire academic school year (September to June) 6 weeks in the Fall and 6 weeks in the Spring: Integrated Algebra and English Regents preparation after school; ESL Enrichment Program: Online and video Activities to Support Global History and US History Courses. There will be two groups of 10-15 students each for each content area tutoring session grades 9-12.

The ESL NYSESLAT Academy meets from 3:00– 4:00 p.m. The ESL teacher will offer two days a week one hour per day for 6 weeks of ESL/ELA to prepare for the NYSESLAT. There will be one group of 15-20 students. These supplemental services are offered across the grades (9-12) and according to need. The focus for the program is skills development, vocabulary development, writing and oral language development in English, NYSESLAT preparation. The objective is to give the students the skills they need to pass their classes and the State Examinations.

Students will participate in museum tours, city tours, college tours, etc. Supplemental supplies, materials and educational software will be purchased using Title III funding. These classroom items will be used for project-based, kinesthetic, multi-disciplinary learning and are estimated at \$1,120.00 cost per year. The department will need the continuation of Title III funding to support this type of learning. The ESOL dept. has purchased VISIONS supplemental materials for beginner, intermediate and advanced students, including consumables: Grammar workbooks, Activity Books, Level 5 and 6 story novellas suited to children learning English as their second language. VISIONS is published by Thomson & Heinle. Thomson Heinle is a leading provider of materials for English language teaching and learning throughout the world. Using Title III funding the ELL department will also purchased Kaplan ELA Regents Prep workbooks and texts for intermediate and advanced students preparing to take the two-day ELA Regents exam. The ELL department will also require to purchase and supplemental materials for the ESOL After-School Enrichment Program. The supplemental instructional items are as follows:

### Part B: Direct Instruction Supplemental Program Information

1. The Shining Star supplemental books and workbooks editions AB published by Pearson Education.
2. Getting Ready for the English Regents Essays: Instructional Materials for ELLs (Student workbooks published by Attanasio & Associates, Inc. Including software
3. New York Regents Advantage: Global History & Geography Teacher's Edition Volume 1 & 2 published by Kaplan K-12 Learning Services. Including software
4. Historia de Estados Unidos is published by HOLT Estudios Sociales. Including software
5. Historia Del Mundo: The sister books to the World History book, Publisher by Prentice Hall and Discovery Education (Ellis).

### Part C: Professional Development

Describe the school's professional development program for Title III Program teachers as well as other staff responsible for delivery of instruction and services to ELLs.

- rationale
- teachers to receive training
- schedule and duration
- topics to be covered
- name of provider

Begin description here:

Professional development sessions are geared toward the identification of ELLs and instructional needs of ELLs. The ESL teacher will continue to be a part of the Professional Development team at our school, as well as continue to provide training for all content area teachers. Participants include: Assistant Principals, Literacy Consultants, Mathematics Coach, guidance counselors, secretaries, office personnel, all therapists, school psychologist, and the parent coordinator on city mandated PD days in November, February, and June. Staff members regularly attend professional development workshops and activities (such as immigration issues, transitional services, programming, evaluation of foreign transcripts, etc. ) outside the school, as well. Formal and informal conferences take place involving teachers, parents, guidance counselors, students, and parent coordinator.

Professional development sessions on held during the first day of school with the support of the ESL teacher, the department chairs, and Administration. Various strategies are presented such as scaffolds instruction, social immersion, cultural adjustments, differentiated instruction, etc. Resource materials include the ELL Parent Information Case and the LAP Tool Kit.

All ELL training sessions take place on select PD days, during Inquiry team meetings, departmental

### Part C: Professional Development

meetings, on campus, off campus, by the ESL teacher, BETAC, network instructional support team, QTEL, ELL Considerations for CCLS, and additional organizations sponsoring PD's around the city. The school ensures that all school staff receives a minimum of 7.5 hours of ESL training in ELL identification and ESL strategies. Records of attendance and workshop certificates are maintained by the school secretary in the ESL Coordinator's Office. .

### Part D: Parental Engagement Activities

Describe the parent engagement activities targeted toward parents of ELLs that will impact higher achievement for ELLs. NOTE: These are in addition to mandated activities, such as parent orientation during ELL identification process.

- rationale
- schedule and duration
- topics to be covered
- name of provider
- how parents will be notified of these activities

Begin description here: Parents of ELLs are invited to parent orientations, parent meetings, and small group workshops throughout the school year. At the meetings, parents are advised of the NYS standards, curriculum, state assessments, NYSESLAT, student projects, credit accumulation, graduation requirements, as well as celebrate accomplishments and discuss projected goals. The meetings are facilitated by the school staff to include the Parent Coordinator, ESL teacher, guidance counselors, content area teachers. Translators with translated materials are provided for all parent meetings.

The School partners with Good Sheperd to support families with housing, employment, GED and substance abuse concerns. Currently we are actively seeking additional parenterships.

Intake and yearly parent surveys are assessed with our community mapping project, census and Department of Health reports for our area by our School Leadership team (SLT) to determine the needs of parents in our learning community. Translators with translated materials are provided for all parent interactions. We have in-house translation services available through staff; when necessary, we reach out to the DOE Translation Unit.

Based on our assessment, our parent coordinator organizes bi-annual, bilingual parent forums based on our formal and informal parent and community surveys. Agendas, forum materials, surveys are provided in English and in the parents' preferred language. We have in-house translation services available through staff; when necessary, we reach out to the DOE Translation Unit.

Invitations to parent meetings are sent to all ELL parents. The parent coordinator then follows-up and contacts each parent. All materials and communications are provided in English as well as in the parents' preferred language. In addition, translated invitation letters are posted outside the Parent Coordinator's Office

### Part E: Budget

FOR SCHOOLS NOT CONCEPTUALLY CONSOLIDATED ONLY. Ensure that your Title III budget matches your Title III Plan.		
Allocation Amount: <u>\$11,200</u>		
Budget Category	Budgeted Amount	Explanation of expenditures in this category as it relates to the program narrative for this title.
Professional salaries (schools must account for fringe benefits) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per session</li> <li>• Per diem</li> </ul>	\$7,280	Afterschool Enrichment/Tutoring program 4 teachers x 1.5hours x 2 days a week x 12 weeks x \$49.89 = \$7,280
Purchased services <ul style="list-style-type: none"> <li>• High quality staff and curriculum development contracts.</li> </ul>	\$1,120	Professional Development and Educational Consultants services 4 sessions x \$280 = \$1,120
Supplies and materials <ul style="list-style-type: none"> <li>• Must be supplemental.</li> <li>• Additional curricula, instructional materials.</li> <li>• Must be clearly listed.</li> </ul>	\$1,120	Supplemental texts and supplies to be used in the after school tutoring/enrichment ELL program: The Shining Star supplemental books and workbooks editions AB published by Pearson Education.  Getting ready for the English Regents Essays: Instructional Materials for ELLs (Student workbooks published by Attanasio & Associates, Inc. Including software  New York Regents Advantage: Global History & Geography Teacher’s Edition Volume 1 & 2 published by Kaplan K-12 Learning Services. Including software  Historia de Estados Unidos is published by HOLT Estudios Sociales. Including software  Historia Del Mundo: The sister book to the World History book, Publisher by Prentice Hall and Discovery Education (Ellis).
Educational Software (Object Code 199)		

**Part E: Budget**

Travel		
Other	\$1,680	Non-Contractual services 2 x \$840 = \$1,680
<b>TOTAL</b>	\$11,200	Title III LEP funds